

Mode d'emploi
Combiné lave-linge - sèche-linge
WT 2780 WPM

fr - BE

Lisez **absolument** le mode d'emploi
avant l'installation et la mise en service de votre appareil.
Vous veillerez ainsi à votre sécurité et
éviterez des dommages.

M.-Nr. 09 441 830

Votre contribution à la protection de notre environnement

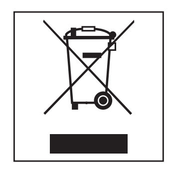
Emballage recyclable

L'emballage protège l'appareil contre d'éventuels dégâts pendant le transport. Le fabricant a opté pour un matériau supporté par l'environnement et réutilisable.

En réinsérant l'emballage dans le circuit, on réduit la consommation de matières premières et la prolifération des déchets. Ne le jetez donc pas avec vos déchets ordinaires mais portez-le plutôt au parc à conteneurs communal le plus proche. Pour savoir où ce dernier se trouve, il vous suffit de vous adresser à votre administration communale.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.



Lors de l'achat de votre nouvel appareil, vous avez payé une contribution. Elle servira intégralement au futur recyclage de cet appareil, qui contiendra encore des matériaux utiles. Son recyclage permettra de **réduire le gaspillage et la pollution**.

Si vous avez des questions à propos de l'élimination de votre ancien appareil, veuillez prendre contact avec

– le commerçant qui vous l'a vendu

ou

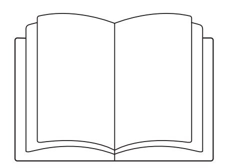
– la société Recupel,
  au 02 / 706 86 10,
  site web: www.recupel.be

ou encore

– votre administration communale si vous apportez votre ancien appareil à un parc à conteneurs.

Veillez aussi à ce que l'appareil reste hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit évacué.

Table des matières



▶ Veuillez **impérativement** lire ce mode d'emploi.

Ce lave-linge/sèche-linge répond aux prescriptions de sécurité en vigueur. Toute utilisation inappropriée peut cependant entraîner des dommages corporels ou matériels.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi. Vous y trouverez des instructions importantes concernant la sécurité, l’utilisation et l’entretien du lave-linge/sèche-linge. Vous pourrez ainsi utiliser l’appareil en toute sécurité et éviter de l’endommager.

Conservez précieusement le présent mode d’emploi, et remettez-le, le cas échéant, au propriétaire suivant.

Utilisation conforme

▶ Ce lave-linge/sèche-linge est destiné à être utilisé dans un environnement ménager ou analogue.

▶ Ce lave-linge/sèche-linge est strictement réservé à un usage domestique,

- au lavage des textiles dont l’étiquette d’entretien stipule qu’ils peuvent être lavés en machine,
- au séchage des textiles lavés à l’eau et dont l’étiquette d’entretien stipule qu’ils peuvent être séchés en machine.

Tout autre usage est interdit. Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou erronée de l’appareil.

▶ Ce lave-linge/sèche-linge ne convient pas à un usage en extérieur.

▶ Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé sans l’assistance ou la supervision d’une personne responsable si les capacités physiques, sensorielles ou mentales, l’inexpérience ou l’ignorance des utilisateurs les empêchent de manipuler l’appareil en toute sécurité.

Si vous avez des enfants

▶ Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à distance du lave-linge/sèche-linge à moins qu’ils ne soient constamment surveillés.

▶ Les enfants âgés de huit ans et plus ne peuvent utiliser le lave-linge/sèche-linge sans surveillance que si vous leur en avez expliqué le fonctionnement de manière à ce qu’ils puissent l’employer en toute sécurité. Ils doivent connaître et être capables de comprendre les risques inhérents à une mauvaise utilisation de l’appareil.

▶ Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir le lave-linge/sèche-linge sans surveillance.

▶ Surveillez les enfants se trouvant à proximité de l’appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le lave-linge/sèche-linge.

Sécurité technique

▶ Avant la première mise en service, vérifiez que le lave-linge/sèche-linge ne présente pas de traces visibles de détérioration.
Si tel était le cas, ne pas installer ni mettre en service l'appareil.

▶ Avant le raccordement électrique du lave-linge/sèche-linge, comparez absolument les données de raccordement (fusible, tension et fréquence) figurant sur la plaquette signalétique avec celles du réseau électrique. En cas de doute, demandez conseil à un électricien.

▶ La sécurité électrique de ce lave-linge/sèche-linge n'est garantie qu'en cas de raccordement à un système à conducteur de protection correctement installé.
Il est très important de vérifier cette condition de sécurité fondamentale. Au moindre doute, faites contrôler votre installation électrique par un spécialiste.
Miele décline toute responsabilité en cas de dégâts occasionnés par l'absence ou la défaillance d'un conducteur de protection.

▶ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à la surchauffe).

▶ Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réparations incorrectes pouvant entraîner des dangers imprévisibles pour l'utilisateur. Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés par Miele, faute de quoi les éventuels dégâts en résultant ne seront pas couverts par la garantie.

▶ Veuillez consulter les instructions du chapitre " Installation et raccordement " ainsi que le chapitre " Caractéristiques techniques ".

▶ L'accès à la fiche d'alimentation électrique doit toujours être assuré afin de pouvoir débrancher le lave-linge/sèche-linge.

▶ En cas de panne ou pour les opérations de nettoyage et d'entretien, ne débranchez le lave-linge/sèche-linge du réseau que si :

- la fiche d'alimentation électrique de l'appareil est débranchée, ou ;
- le fusible de l'installation électrique est hors circuit, ou ;
- le fusible à vis de l'installation électrique est totalement dévissé.

▶ Le système de protection contre les fuites d'eau de Miele permet de prévenir certains dégâts des eaux, si toutefois les conditions suivantes sont respectées :

- les raccordements à l'eau et à l'électricité sont correctement effectués ;
- en cas de détérioration visible, le lave-linge/sèche-linge doit être immédiatement réparé.

▶ Les éléments défectueux ne peuvent être remplacés que par des pièces de rechange d'origine et de marque Miele. Seule l'utilisation de ces pièces permet à Miele de garantir la satisfaction des exigences de sécurité.

▶ En cas de dégât occasionné au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par des professionnels agréés par Miele, afin d'éviter tout danger éventuel pour l'utilisateur.

▶ Ce lave-linge/sèche-linge ne peut pas fonctionner sur des unités mobiles (par exemple sur des bateaux).

▶ N'effectuez sur le lave-linge/sèche-linge aucune modification non expressément autorisée par Miele.

Utilisation conforme

▶ N'installez pas le lave-linge/sèche-linge dans un endroit exposé au gel. S'ils gèlent, les tuyaux peuvent se déchirer ou éclater, et la fiabilité des systèmes électroniques peut décroître en cas de température négative.

▶ Avant la première mise en service, retirez les sécurités de transport situées à l'arrière de l'appareil (voir chapitre « Installation », rubrique « Démontage des sécurités de transport »). Une sécurité de transport non enlevée peut endommager le lave-linge/sèche-linge et/ou des meubles ou appareils situés à proximité lors de l'essorage.

▶ En cas d'absence prolongée (par exemple pendant les vacances), fermez le robinet d'arrivée d'eau, surtout s'il n'y a pas d'avaloir près de l'appareil.

▶ Vous risqueriez de provoquer une inondation ! Vérifiez que l'eau s'écoule suffisamment vite avant d'accrocher le tuyau de vidange dans un évier. Fixez correctement le tuyau de vidange pour éviter qu'il ne glisse ! Sinon, la force de réaction de l'eau qui s'écoule pourrait faire glisser le tuyau hors de l'évier.

▶ Veillez à ne pas laver par erreur des corps étrangers (par exemple, pièces de monnaie, épingles, clous, trombones). Ces corps étrangers peuvent endommager certaines pièces de l'appareil (réservoir d'eau de lessive, tambour), ce qui risque alors d'endommager le linge.

▶ Si le détergent est correctement dosé, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge/sèche-linge. Si votre appareil était malgré tout entartré, utilisez pour cela un anticalcaire spécial anticorrosion. Vous pourrez vous procurer ce produit chez votre revendeur Miele ou auprès du service après-vente Miele. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de l'anticalcaire.

▶ Comme il y a risque d'incendie, il est **interdit** de sécher les textiles qui :

- ne sont pas lavés ;
- ne sont pas suffisamment nettoyés ou présentent des résidus huileux, graisseux ou autres (vêtements de cuisine ou utilisés en cosmétique, avec résidus d'huile, de graisse ou de crème).
  Si les produits textiles ne sont pas assez propres, ils risquent de s'enflammer et de provoquer ainsi un incendie, même lorsque le séchage est terminé et même hors de l'appareil.
- présentent des produits de nettoyage inflammables ou des résidus contenant de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du pétrole, des détachants, de la térébenthine, de la cire, de produits de nettoyage de la cire ou des produits chimiques (par ex. sur un balai à franges, un torchon, un chiffon) ;
- présentent des résidus de laque ou de spray pour cheveux, de dissolvant ou de produits similaires.

Nettoyez de manière particulièrement approfondie ces produits textiles très sales :
utilisez assez de détergent et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, lavez-les à plusieurs reprises.

▶ Comme il y a risque d'incendie, il est interdit de sécher les textiles ou les produits,

- si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage (par ex. nettoyage à sec).
- qui sont en grande partie faits de caoutchouc mousse, de caoutchouc ou de toute autre matière similaire. Il s'agit notamment des produits en latex, des toiles de douche, des textiles imperméables, des articles et vêtements en caoutchouc et des oreillers en caoutchouc-mousse.
- qui sont rembourrés et endommagés (coussins ou vestes, par ex.). Si le rembourrage s'échappe de l'étoffe, il peut prendre feu.

▶ Plusieurs programmes comportent une phase de refroidissement après le chauffage, afin que les articles à sécher restent à une température qui ne risque pas de les endommager (par exemple pour éviter qu'ils ne prennent feu). Le programme n'est terminé qu'à la fin de cette phase.
Déchargez toujours la totalité du linge immédiatement après la fin du programme.

▶ Mise en garde : Ne débranchez jamais le combiné lave-linge/sèche-linge avant la fin du programme en cours. Si cela devait cependant être le cas, enlevez immédiatement la totalité du linge et étalez-le, afin que la chaleur puisse se dissiper.

▶ Si vous utilisez un adoucissant ou tout autre produit de ce type, respectez les consignes du fabricant.

▶ Si vous utilisez des agents de coloration, veillez à ce que ceux-ci soient appropriés à un usage dans le lave-linge/sèche-linge et ne dépassez jamais les doses habituelles pour les travaux ménagers. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de la teinture.

▶ En raison de leurs composés sulfureux, les décolorants peuvent être à l'origine de phénomènes de corrosion. N'utilisez pas de décolorants dans le combiné lave-linge/sèche-linge.

▶ Ne laissez pas de boule doseuse ou un objet similaire dans le linge pendant le séchage. Ces objets peuvent fondre et endommager l'appareil et le linge.

▶ Veillez à rincer abondamment à l'eau claire les vêtements lavés avec des détergents à base de solvants avant de les mettre dans l'appareil.

▶ N’utilisez jamais de détergents à base de solvants (essence à détacher, par exemple) dans le lave-linge/sèche-linge. Vous risqueriez d’endommager certaines pièces de l’appareil et de produire des vapeurs toxiques. Attention au risque d’incendie et d’explosion !

▶ Attention, le couvercle métallique est brûlant après le séchage ! Ouvrez complètement la porte de chargement une fois le séchage terminé. Ne touchez pas la partie métallique qui se trouve sur la face interne de la porte. Elle est très chaude et vous risqueriez de vous brûler.

▶ La charge maximale est de 5,5 kg lors du lavage et de 3,0 kg lors du séchage (linge sec). Les charges réduites pour les différents programmes sont spécifiées dans le chapitre " Tableau des programmes ".

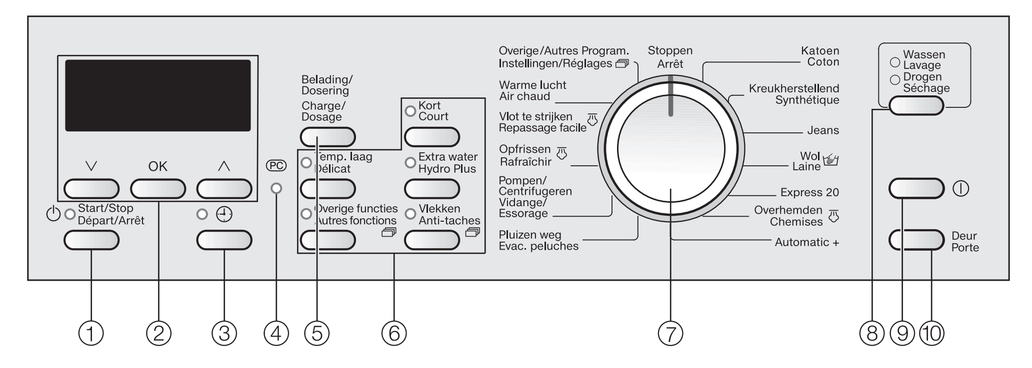
Accessoires

▶ Seuls les accessoires agréés par Miele peuvent être montés sur cet appareil. Lorsque d’autres accessoires sont utilisés, les droits conférés par la garantie et/ou la responsabilité du fait du produit ne peuvent plus être invoqués.

▶ Assurez-vous également que le socle Miele vendu séparément soit adapté à ce lave-linge/sèche-linge.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et des mises en garde.

Panneau de commande



① **Touche *Start/Stop***
Permet de démarrer le programme sélectionné et d'arrêter un programme en cours.

② **Affichage avec touches** ∨, **OK**, ∧
Plus d'explications à la page suivante.

③ **Touche** ◷
Permet de sélectionner l'option de départ différé.

④ **Interface Optique PC**
Sert de point de contrôle et de transfert au service après-vente.

⑤ **Touche*Chargement/Dosage***
Permet d'afficher la quantité chargée et le dosage du détergent correspondant et de régler le point zéro du capteur de charge.

⑥ **Touches d'*Options***

⑦ **Sélecteur de programme**
Permet de sélectionner les programmes de lavage et de séchage.

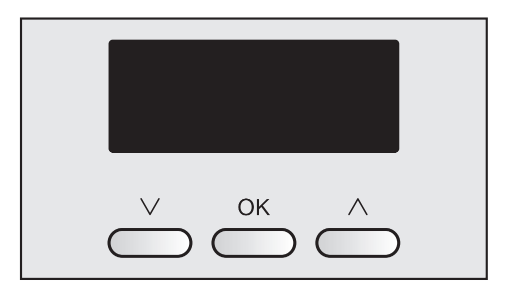
⑧ **Touche *Lavage/Séchage***
Pour sélectionner les fonctions

– Lavage
– Séchage/essuyage
– Lavage **et** Séchage.

⑨ **Touche** ⏀
Permet de mettre en marche et d'arrêter le lave-linge/sèche-linge.
Le lave-linge/sèche-linge s'arrête automatiquement afin d'économiser l'énergie. Cela a lieu 15 minutes après la Fin du programme/Rotation infroissable ou après la mise en marche, si aucune commande n'est effectuée.

⑩ **Touche *Porte***
Permet d'ouvrir la porte de chargement.

Fonctionnement de l'afficheur



L'afficheur se commande à l'aide des touches ∨, **OK** et ∧. Un texte ou un menu actuellement sélectionné s'affiche.

Touche ∨
diminue la valeur ou sélectionne le menu suivant.

Touche ∧
augmente la valeur ou sélectionne le menu précédent.

Taste OK
sélectionne ou confirme la valeur affichée.

En plaçant le sélecteur de programme sur *Autres Programmes/Réglages*, vous pouvez modifier les réglages sur l'afficheur (Chapitre "Menu Réglages") et choisir d'autres programmes (Chapitre "Tableau des programmes").

Pour ce faire, Température, Vitesse d'essorage, Durée de trempage, Start différé, Interruption de programme et Sécuruté enfants sont choisies sur l'afficheur.

Utilisation de l'appareil

Avec ce combiné lave-linge/sèche-linge, vous pouvez :

- **laver séparément**
  max. 5,5 kg de linge (suivant le programme) ;
- **sécher séparément**
  max. 3,0 kg de linge (suivant le programme) ;

  ou
- **laver et sécher sans interruption**
  max. 3,0 kg de linge (suivant le programme) ;

Installez et raccordez l'appareil correctement avant la première mise en service. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre "Installation et raccordement".

Un test de fonctionnement a été effectué sur ce lave-linge/sèche-linge, c'est pourquoi le tambour contient de l'eau.

Ce lave-linge/sèche-linge est équipé d'un capteur qui pèse la quantité de linge dans le tambour. Vous pouvez doser le détergent en fonction de la quantité indiquée. Afin que le capteur de charge fonctionne parfaitement, un cycle de lavage sans linge et sans poudre à lessiver doit être préalablement exécuté.

- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
- Appuyez sur la touche ⓘ.

Si le lave-lige/sèche-linge est mis en service pour la première fois, le message *Miele Bienvenue* s'affiche.

L'écran de bienvenue n'apparaîtra plus dès que vous aurez exécuté un programme de plus d'une heure.

Après quelques secondes, l'affichage change et passe au mode réglage de la langue de l'affichage.

Réglage de la langue d'affichage



- Sélectionnez la langue de votre choix en appuyant sur les touches ∨ et ∧ puis confirmez en appuyant sur la touche **OK**.

Réglage de l'heure

L'afficheur passe au réglage de l'heure.



- Réglez l'heure à l'aide des touches ∨ et ∧ puis confirmez-la en pressant la touche **OK**. À présent, entrez les minutes.

Lorsque vous avez confirmé les minutes entrées, l'afficheur change et fait apparaître le rappel des sécurités de transport.

Rappel des sécurités de transport

⚠ Pour éviter d'endommager l'appareil, vous devez avoir enlevé les sécurités de transport avant de lancer le premier programme.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer que vous avez bien enlevé les sécurités de transport.

Premier cycle de lavage

Le combiné lave-linge/sèche-linge est à présent prêt pour le premier programme de lavage.

- Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton*.
- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.
- À l'issue du cycle de lavage, mettez le lave-linge/sèche-linge hors tension.

La première mise en service est terminée.

> A la fin de la *Première mise en service*, le réglage du point zéro du capteur de charge doit être ajusté.

Réglage du point zéro du capteur de charge

- Mettez le lave-linge/sèche-linge en marche.
- Ouvrez la porte de chargement.
- Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton*.
- Maintenez la touche *Chargement/Dosage* jusqu'à ce que le message suivant apparaisse sur l'afficheur:

Réglage du point zéro effectué

- Arrêtez l'appareil.

Consommation d'eau et d'énergie

- Utilisez toujours la charge maximale du programme sélectionné.
  Vous réduirez ainsi au minimum la consommation d'eau et d'énergie par rapport à la quantité de linge lavé.

- Pour les petites quantités, pensez à utiliser les programmes *Automatic plus* et *Express 20*.

- Dans le programme *Coton*, si la quantité de linge n'est pas très importante, le combiné lave-linge/sèche-linge réduit automatiquement la quantité d'eau et d'électricité, ainsi que la durée du lavage. C'est pourquoi il se peut que la durée restante affichée soit corrigée en cours de lavage.

- Au lieu du programme *Coton 95°C*, utilisez le programme *Coton 60°C*. Vous pourrez ainsi réaliser une économie d'énergie de l'ordre de 35 à 45 %. Ce programme convient parfaitement pour la plupart des salissures. Toutefois, pour les salissures anciennes ou plus tenaces, utilisez l'option *Trempage*.

- Pour assurer l'hygiène dans le lave-linge, il est recommandé de lancer occasionnellement un programme à une température d'au moins 60 °C. Avec l'affichage du message Hygiène info, le lave-linge vous le rappelle.

Lessive

- Ne dépassez jamais la dose indiquée sur l'emballage du détergent.

- Si la quantité de linge à laver est moins importante, diminuez la quantité de détergent. Pour ce faire, utilisez la fonction *Chargement/Dosage*.

Choix de l'option lors du lavage (Trempage, Prélavage, Court)

Choisissez l'option de lavage en fonction de la nature du linge à laver<N>

- Pour les textiles peu sales sans taches visibles, sélectionnez un programme avec l'option *Court*.

- Pour les produits textiles moyennement à fortement sales, sélectionnez un programme sans option.

- Pour les textiles très sales, sélectionnez un programme avec l'option *Trempage*.

- Pour les textiles avec des salissures importantes (par exemple, de la poussière ou du sable), sélectionnez un programme de lavage avec l'option *Prélavage*.

Conseil pour le séchage mécanique

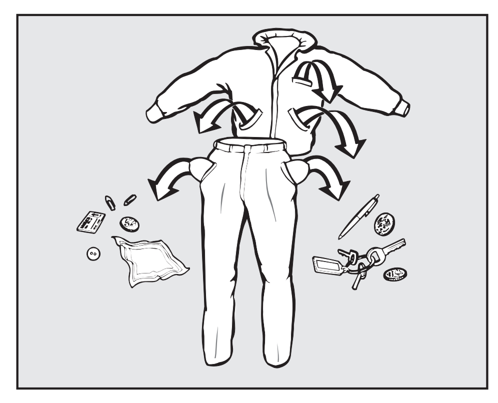
Pour économiser l'énergie lors du séchage, sélectionnez toujours la plus grande vitesse d'essorage possible après le lavage et pour le thermoessorage.

Mode d'emploi rapide

Pour apprendre rapidement comment vous servir de votre combiné lave-linge/ sèche-linge, reportez-vous aux instructions précédées d'un chiffre (❶, ❷, ❸, . . .) dans les chapitres " Lavage ", " Séchage " et " Lavage et séchage ".

Lavage séparé

❶ Préparation du linge



- Videz les poches.

> ⚠ Les corps étrangers (pièces de monnaie, clous, trombones, etc.) peuvent endommager le linge et certaines pièces de l'appareil.

- Enlevez d'abord les taches éventuelles sur les textiles, de préférence avant qu'elles ne sèchent. Tamponnez-les avec un chiffon blanc. Ne pas frotter !

Il suffit souvent de quelques astuces pour venir à bout de certaines taches. Miele les a répertoriées dans un livret. Vous pouvez directement demander votre exemplaire à Miele ou consulter celui-ci sur le site Internet de Miele.

> ⚠ N'utilisez en aucun cas des détergents chimiques contenant des solvants dans cet appareil !

- Triez le linge par couleur, tout en tenant compte du symbole figurant sur l'étiquette d'entretien (au col ou sur la couture latérale):

40 Rythme de lavage intensif ou normal

40 Rythme de lavage délicat

40 particulièrement délicat (plus sensible) Rythme de lavage

Lavage à la main

non lavable

Les degrés indiqués dans la cuve donnent la température maximale à laquelle vous pouvez laver l'article.

- Pour les voilages : enlevez les crochets et petits plombs ou placez-les dans un sac.
- Pour les soutiens-gorge : recousez ou enlevez les baleines amovibles.
- Fermez les fermetures éclair et les boutons-pression avant le lavage.
- lavez les vêtements foncés et clairs séparément.
- Fermez les couettes et les oreillers afin que les petites pièces de linge n'y entrent pas.

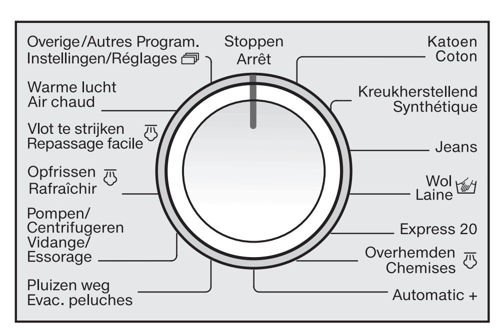
Ne lavez aucun textile marqué **non lavable**.

❷ Mettez le combiné lave-linge/ sèche-linge en marche

L'éclairage du tambour s'allume.

L'éclairage de tambour s'éteint au bout de cinq minutes. Pour rallumer l'éclairage de tambour, appuyez sur la touche Porte.

❸ Sélection du programme



- Sélectionnez le programme de lavage souhaité.

Le programme sélectionné apparaît dans l'afficheur.



Autres programmes :

En cas de sélection d'*Autres Programmes*, ceux-ci sont affichés afin que vous puissiez opérer votre choix.



- Au moyen des touches ∨ ou ∧ sélectionnez le programme de votre choix, puis confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche Lavage/Séchage jusqu'à ce que **seul** le témoin lumineux Lavage soit allumé.

Il ne faut pas que le témoin lumineux *Séchage* s'allume, sinon le programme de séchage correspondant se mettra en route après le lavage.

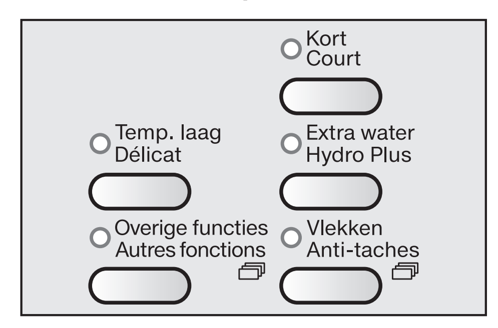


- Les touches ∨ ou ∧ vous permettent de modifier la température. Confirmez avec la touche **OK** et passez à la vitesse d'essorage.



- Les touches ∨ ou ∧ vous permettent de modifier la vitesse d'essorage marquée ou de choisir *Sans essorage* (sans ⊚).

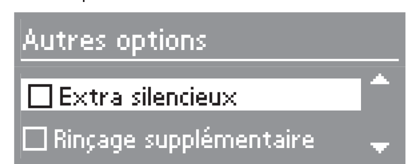
❹ Sélection des options



■ Choisissez *Court* ou *Hydro plus* en utilisant les touches. Le témoin lumineux correspondant s'allume.

■ Sélectionnez *Autres options* ou *Taches*:

Exemple:



■ Sélectionnez avec ∨ et ∧ l'option souhaitée et confirmez celle-ci à l'aide de la touche **OK**.

Une option sélectionnée est indiquée par une coche ☑. L'option sélectionnée sera désactivée en appuyant à nouveau sur **OK** .

Pour quitter le sous-menu *Options* appuyez à nouveau sur la touche *Autres Options*.

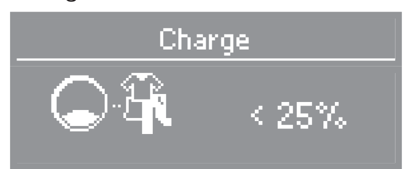
Si vous ne parvenez pas à sélectionner *Options* ou *Taches*, c'est que celles-ci ne sont pas autorisées pour le programme de lavage.

L'option *Délicat* est activable uniquement en mode séchage.

❺ Chargez le linge

■ Appuyez sur la touche *Porte* et ouvrez la porte de chargement.

L'afficheur change et la fenêtre de chargement s'affiche.



L'afficheur indique, par pas de 25 %, le pourcentage de la quantité maximale de charge autorisée pour le programme sélectionné qui se trouve déjà dans le tambour.

■ Déposez le linge déplié dans le tambour sans le tasser. En mélangeant des pièces de différentes tailles, vous renforcez l'efficacité du lavage et vous répartissez mieux le linge à l'essorage.

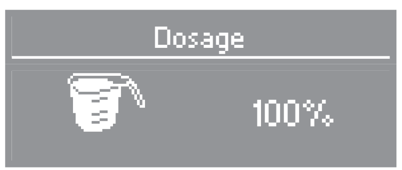
Lorsque la charge maximale est atteinte, la consommation d'énergie et d'eau rapportée à la quantité de linge est la plus faible. Une surcharge altère le résultat de lavage et entraîne la formation de plis.

Veillez à ne rien bloquer entre la porte et le joint d'étanchéité.

■ Fermez la porte d'un léger coup sec.

❻ Ajout de détergent

L'afficheur passe à l'écran de dosage.



La quantité affichée sur l'afficheur (en %) se base sur la quantité de détergent indiquée sur l'emballage du détergent.

40%	un peu moins de la moitié. . .
50%	la moitié. . .
60%	un peu plus de la moitié. . .
75%	trois quarts. . .
100%	la quantité de détergent recommandée

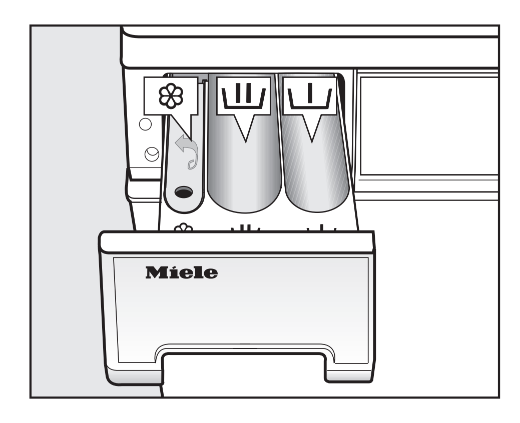
Veuillez tenir compte du degré de salissure du linge et de la dureté de l'eau.

Conséquences d'un dosage insuffisant:

- Le linge n'est pas propre et devient gris et rêche à la longue.
- Des boules de graisse se forment sur le linge.
- Des dépôts de calcaire se forment sur les résistances.

Conséquences d'un dosage excessif:

- Un excès de mousse entraînant une baisse d'efficacité du lavage et un résultat de nettoyage, de rinçage et d'essorage médiocre.
- Une surconsommation d'eau car un rinçage supplémentaire est ajouté.
- Davantage de pollution de l'environnement



■ Tirez le tiroir à produits et versez la lessive dans les compartiments.

\I/ = Détergent pour le prélavage ($^1/_3$ de la quantité totale de détergent)

\II/ = Détergent pour le lavage y compris trempage

✿ = Assouplissant, produit de tenue ou amidon

■ Fermez le tiroir à produits.

Pour de plus amples informations sur les détergents et leur dosage, référez-vous à la rubrique " Détergent " du chapitre " Lavage ".

❼ Enclencher le start différé

- Sélectionnez le start différé, si vous le souhaitez.

Des informations à ce sujet figurent au chapitre "Départ différé".

❽ Démarrage du programme

- Appuyez sur la touche clignotante *Start/Stop*.

La durée probable du programme est décomptée par minute. Pendant les premières minutes, le lave-linge/sèche-linge calcule le taux d'absorption du linge. Ceci peut entraîner un prolongement ou un raccourcissement de la durée du programme.

Le déroulement du programme est affiché. Le combiné lave-linge/sèche-linge vous indique la phase de programme en cours.

L'éclairage de tambour s'éteint après le démarrage du programme.

❾ Fin du programme – Retrait du linge

L'option Infroissable démarre en fin de programme.

15 minutes à la fin de la rotation infroissable le lave-linge/sèche-linge s'arrête automatiquement. En appuyant sur la touche ⓘ le lave-linge s'est rallumé.

- Positionnez le sélecteur de programme sur *Stop*.
- Ouvrez la porte de chargement et retirez le linge.

Ne laissez aucun linge dans le tambour! Il pourrait rétrécir ou déteindre à la lessive suivante.

Important ! Avant d'éteindre le lave-linge/sèche-linge, retirez **toujours** le linge. Vous garantissez ainsi le bon fonctionnement de l'indication de charge de votre appareil.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche ⓘ.

Reportez-vous à la rubrique "Après chaque lavage ou séchage" du chapitre "Lavage et séchage".

Après le lavage d'un quantité maximale de linge

Si vous avez lavé une quantité maximale de linge et que vous souhaitez ensuite sécher le linge dans le combiné lave-linge/sèche-linge, vous devez d'abord diviser la charge en deux. Séchez chaque charge séparément.

Options

Options vous permet de compléter les programmes de lavage.

Lavage court

Pour les textiles avec salissures légères sans taches visibles.

La durée du lavage principal est réduite.

Hydro plus

Le niveau d'eau lors du lavage et du rinçage est augmenté.

Taches

- Appuyez sur la touche *Taches*.

Vous pouvez choisir différentes taches. Les options, qui garantissent un résultat de lavage optimal, sont activées. Pour certaines taches, vous obtenez un conseil supplémentaire pour le traitement préalable de la tache. Trois taches maximum sont sélectionnables pour un programme de lavage.

Si vous avez sélectionné *court* , ce dernier est automatiquement désactivé.

Pour quitter le sous-menu *Taches* appuyez à nouveau sur la touche *Taches*.

Autres options

- Appuyez sur la touche *Autres Options*.

Vous pouvez choisir d'autres options.

Pour quitter le sous-menu *Options* appuyez à nouveau sur la touche *Autres Options*.

Extra silencieux

Si vous souhaitez effectuer des lavages pendant vos heures de repos, vous pouvez réduire la production de bruits du lave-linge/sèche-linge. Un signal sonore ne retentit pas.

Si vous sélectionnez l'option *Extra silencieux* , le linge n'est pas essoré et *Arrêt cuve pleine* est activé. Cependant, la durée du programme en est prolongée.

Désactivation de l'option Arrêt cuve pleine

- Appuyer sur la touche *Autres Options* et sélectionnez à l'aide des touches ∨ ou ∧ *Arrêt cuve pleine*. Désactivez la fonction *Arrêt cuve pleine* avec la touche **OK**.

L'afficheur indique:

i Le départ différé peut décaler l'essorage

Utilisez le départ différé afin de programmer l'essorage final en dehors de vos heures de repos.

Rinçage supplémentaire

Pour un meilleur résultat de rinçage, le programme comprend un rinçage supplémentaire.

Prélavage

Pour les textiles avec des salissures importantes (par ex. poussière, sable).

Le trempage

Pour les textiles particulièrement sales et tachés.

La durée du trempage peut être programmée d'une demi-heure à six heures, par tranche horaire de 30 minutes.



- Sélectionnez avec ∨ et ∧ la durée de trempage souhaitée et confirmez celle-ci à l'aide de la touche **OK**.

Annulation du trempage

- Appuyer sur la touche *Autres Options* et sélectionnez à l'aide des touches ∨ ou ∧ *Arrêt cuve pleine*. Désactivez la fonction *Trempage* avec la touche **OK**.

Arrêt cuve pleine

Les textiles restent dans l'eau après le dernier rinçage: Ceci permet d'éviter le froissement des textiles si vous ne les retirez pas du tambour immédiatement à la fin du programme.

Ajout/retrait de linge

- Appuyez sur la touche *Porte* jusqu'à ce que la porte s'ouvre.
- Ajoutez ou retirez du linge.
- Fermez la porte.

Le programme reprend automatiquement.

Attention:

une fois le programme lancé, le lave-linge/sèche-linge ne peut pas constater les variations de charge.

Lorsque du linge est ajouté ou enlevé, l'électronique considère donc toujours qu'une quantité maximale a été chargée.

Le déroulement du programme peut en être modifié.

La porte ne s'ouvre pas lorsque

- la température du bain **dépasse les 55°C**.
- le niveau d'eau dépasse une certaine valeur.
- la phase de programme *Essorage* est atteinte.
- la sécurité enfants est activée .

Essorage final

libre	Tours/minute
Coton	1600
Synthétique	1200
Jeans	900
Laine	1200
Express 20	1600
Chemises	600
Automatique plus	1200
Textile foncé	1200
Délicat	600
Textile sport	1200
Chaussures de sport	1000
Textile moderne	800
Imperméabilisation	1000
Animaux en peluche	900
Hygiène	1600
Vêtements neufs	1200
Soie	600
Oreillers	1200
Voilages	600
Rinçage seul	1600
Amidonnage	1600
Vidange / essorage	1600

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage final. Il est cependant impossible de sélectionner une vitesse d'essorage plus élevée que la vitesse d'essorage maximale autorisée par le programme de lavage.

Essorage intermédiaire

Le linge est essoré après le lavage principal et entre les opérations de rinçage. Si la vitesse de l'essorage final est réduite, la vitesse d'essorage intermédiaire est réduite. Pour certains programmes, un autre rinçage intermédiaire est intégré lorsque la vitesse d'essorage est inférieure à 700 tours/min.

Annulation de l'essorage final (Arrêt cuve pleine)

■ Sélectionnez l'option *Arrêt cuve pleine*.

– Démarrage de l'essorage final :

Le lave-linge/sèche-linge vous suggère la vitesse d'essorage précédemment réglée. Vous avez la possibilité de sélectionner un nombre de tours/minute moins élevé. Appuyez sur la touche *Start/Stop* pour démarrer l'essorage final.

– Arrêt du programme :

Appuyez sur la touche *Porte*. L'eau est pompée. Appuyez ensuite sur la touche *Porte* pour ouvrir la porte de chargement.

Annulation de l'essorage intermédiaire et de l'essorage final

■ Sélectionnez la vitesse d'essorage dans l'affichage, puis sélectionnez le réglage *sans* ©.

Après le dernier rinçage, l'eau est pompée et l'option Infroissable est activée.
Pour certains programmes, un rinçage intermédiaire est intégré d'office.

Tableau des programmes

Coton	**De froid à 95°C**	**maximum 5,5 kg**
Textiles	Coton, lin ou fibres mélangées par ex. T-shirts, sous-vêtements, nappes	
Options	Court, Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Indication pour les instituts de tests: Programme court: 3 kg de chargement et option *Lavage court*		
Synthétique	**De froid à 60°C**	**maximum 3,0 kg**
Textiles	Fibres synthétiques, textiles mixtes ou coton non repassable.	
Options	Court, Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Jeans	**De froid à 60°C**	**maximum 3,0 kg**
Conseils	– Retournez les vêtements en jean pour les laver. – Les vêtements en jean déteignent souvent un peu au premier lavage. Lavez les vêtements foncés et clairs séparément.	
Options	Court, Taches, Extra silencieux, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Laine	**De froid à 40°C**	**maximum 2,0 kg**
Textiles	Laine ou laine mélangée ou textiles lavables à la main	
Options	Arrêt cuve pleine	
Express 20	**De froid à 40°C**	**maximum 3,0 kg**
Textiles	Petites quantités de linge de coton à faible salissure	
Options	Hydro plus, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Arrêt cuve pleine; *Court* est automatiquement activé.	
Chemises	**De froid à 60°C**	**maximum 1,5 kg**
Conseils	– Préparez les cols et les manchettes s'ils sont très sales. – Laver les chemises en soie en programme *Soie*.	
Options	Court, Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	

Automatique plus	**De froid à 40°C**	**maximum 4,5 kg**
Textiles	Mélange de linge adapté aux programmes *Coton* et *Non repassable*, trié suivant les couleurs	
Conseils	La machine adapte automatiquement les paramètres de lavage afin d'optimiser le traitement et le lavage de chaque charge.	
Options	Taches, Extra silencieux, Arrêt cuve pleine	
Textile foncé	**De froid à 40°C**	**maximum 3,0 kg**
Textiles	Linge de couleur foncée en coton ou en fibres mélangées	
Conseils	Retournez les vêtements pour les laver.	
Options	Court,Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Délicat	**De froid à 60°C**	**maximum 1,5 kg**
Textiles	Textiles délicats en fibres synthétiques, en fibres mélangées ou en soie synthétique	
Conseils	En cas de textiles qui se froissent facilement, diminuez la vitesse d'essorage.	
Options	Court, Taches, Extra silencieux, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Textile sport	**De froid à 60°C**	**maximum 2,0 kg**
Article	Vêtements de sport et de fitness tels que des pantalons et des maillots, vêtements de sport en micro-fibres et en laine polaire.	
Conseils	– N'utilisez pas d'adoucissant. – Tenez compte des données figurant sur l'étiquette.	
Options	Court, Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Chaussures de sport	**De froid à 40°C**	**2 paires maximum**
Article	Chaussures de sport (pas de chaussures en cuir).	
	– Respectez impérativement les instructions du fabricant. – Éliminez d'abord les salissures les plus importantes à l'aide d'une brosse. – N'utilisez pas d'adoucissant. – Un prélavage sans détergent est automatiquement effectué pour enlever la poussière.	
Options	Arrêt cuve pleine ; Prélavage est automatiquement activé.	

Textile moderne	**De froid à 40°C**	**maximum 2,0 kg**
Article	Textiles fonctionnels tels que les vestes et pantalons d'extérieur en Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® etc.	
Conseils	– Pour les vestes, fermez les fermetures éclair. – N'utilisez pas d'adoucissant.	
Options	Court, Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Imperméabilisation	**40°C**	**maximum 2,0 kg**
Article	Pour traiter les micro-fibres, les vêtements de ski ou les nappes en fibres synthétiques, en vue d'éliminer l'eau et la saleté.	
Conseils	– Le linge doit être récemment lavé et essoré ou séché et trié suivant les couleurs. – Un traitement thermiquepar le séchage dans le lave-linge/ sèche-linge ou bien sur un cintre garantit un résultat optimal.	
Options	Extra silencieux, Arrêt cuve pleine	
Animaux en peluche	**De froid à 40°C**	**maximum 1,0 kg**
Article	Peluches déclarées lavables en machine par le fabricant	
Conseils	Ne pas laver les peluches en paille.	
Options	Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Arrêt cuve pleine	
Hygiène	**30 à 95 °C**	**maximum 5,5 kg**
Textiles	Textiles résistants en coton ou lin en contact direct avec la peau ou qui sont soumis à des exigences particulières en matière d'hygiène	
Conseils	– Si possible, sélectionner une température d'au moins 40°C – Tenez compte des données figurant sur l'étiquette.	
Options	Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Prélavage, Trempage, Arrêt cuve pleine	
Vêtements neufs	**De froid à 40°C**	**maximum 3,0 kg**
Textiles	Nouveaux textiles en coton, en éponge ou en polyester.	
Conseils	Des résidus de produits chimiques sont éliminés des fibres.	
Options	Hydro plus, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Arrêt cuve pleine	

Soie	**De froid à 30°C**	**maximum 1,0 kg**
Textiles	Soie et tous les textiles lavables à la main ne contenant pas de laine	
Conseil	Laver les bas fins et les soutiens-gorge dans un filet de lavage.	
Options	Hydro Plus, Rinçage supplémentaire, Arrêt cuve pleine	
Oreillers	**De froid à 95°C**	**2 oreillers (40x80 cm) ou 1 oreiller (80x80 cm)**
Article	Oreillers lavables, avec intérieur en plumes, en duvet ou synthétique.	
Conseil	– Tenez compte des données figurant sur l'étiquette.	
Options	Hydro plus, Taches, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Arrêt cuve pleine	
Voilages	**De froid à 40°C**	**maximum 1,0 kg**
Article	Rideaux déclarés lavables en machine par le fabricant	
Conseils	– Pour les rideaux froissables, réduisez la vitesse d'essorage ou désactivez l'essorage. – Retirez les crochets des rideaux. – Un prélavage sans détergent est automatiquement effectué pour enlever la poussière.	
Options	Hydro plus, Extra silencieux, Rinçage intermédiaire, Arrêt cuve pleine; Prélavage est automatiquement activé.	
Rinçage seul		**maximum 5,5 kg**
Textiles	Textiles lavés à la main devant être rincés.	
	– En cas de textiles qui se froissent facilement, diminuez la vitesse d'essorage.	
Options	Extra silencieux, Arrêt cuve pleine	
Amidonnage		**maximum 5,5 kg**
Textiles	Nappes, serviettes, vêtements professionnels nécessitant un amidonnage.	
Conseils	– Le linge vient d'être lavé sans avoir été traité avec de l'assouplissant. – En cas de textiles qui se froissent facilement, diminuez la vitesse d'essorage.	
Options	Extra silencieux, Arrêt cuve pleine	
Vidange / essorage		**maximum 5,5 kg**
Conseils	– Vidange uniquement: réglez la vitesse d'essorage sur la position *sans* ©. – Respectez la vitesse d'essorage.	

Déroulement des programmes

	Lavage principal		Rinçage		Essorage	
	Niveau d'eau	Rythme de lavage	Niveau-d'eau	Cycles de rinçage	Essorage intermé-diaire	Essorage final
Coton		Ⓐ		2-4[1)2)]	✓	✓
Synthétique		Ⓒ		2-3[3)]	✓	✓
Jeans		Ⓒ		3	–	✓
Laine		Ⓕ		2	✓	✓
Express 20		Ⓑ		2-3[3)]	✓	✓
Chemises		Ⓒ		2	–	✓
Automatique plus		ⒶⒷⒸ		2-3[3)]	✓	✓
Textile foncé		Ⓑ		3	✓	✓
Délicat		Ⓓ		3	–	✓
Textile sport		Ⓒ		2	✓	✓
Chaussures de sport[6)]		Ⓔ		2	–	✓
Textile moderne		Ⓓ		3	✓[4)]	✓
Imperméabilisation		Ⓓ	–	–	–	✓
Animaux en pe-luche		Ⓒ		3	✓	✓
Hygiène		Ⓑ		3-4[2)]	✓	✓
Vêtements neufs		Ⓑ		2	✓	✓
Soie		Ⓕ		2	–	✓
Oreillers[5)]		Ⓓ		3	–	✓
Voilages[6)]		Ⓓ		3	–	✓
Rinçage seul	–	–		2	–	✓
Amidonnage		Ⓒ	–	–	–	✓

Vous trouverez la légende à la page suivante.

= Niveau d'eau peu élevé

= Niveau d'eau moyennement élevé

= Niveau d'eau élevé

Ⓐ = Intensif

Ⓑ = Normal

Ⓒ = Délicat

Ⓓ = Sensible

Ⓔ = Berce-laine

Ⓕ = Lavage main

Le combiné lave-linge/sèche-linge dispose d'une commande entièrement électronique avec capacité variable automatique. Il calcule lui-même la consommation d'eau nécessaire, en fonction de la quantité et de la capacité d'absorption du linge chargé. C'est pourquoi les programmes présentent des déroulements et des durées différents.

Les déroulements de programme mentionnés ici sont toujours basés sur le programme standard pour une charge maximale. Les options sélectionnables ne sont pas prises en compte.

L'affichage de déroulement de votre lave-linge/sèche-linge vous indique à tout moment du programme de lavage quelle est la phase en cours.

Particularités du déroulement:

Infroissable:

le tambour tourne encore pendant maximum 30 minutes après la fin du programme afin d'éviter les plis.
Exception: Dans le programme *Laine*, il n'y a pas de rotation infroissable.
Vous pouvez ouvrir l'appareil à tout moment.

1) Si la température sélectionnée est comprise entre 95 °C et 60 °C, deux phases de rinçage sont effectuées. Si la température choisie est inférieure à 60 °C, trois rinçages sont effectués.

2) Un troisième rinçage est effectué en cas de :

- formation excessive de mousse dans le tambour
- vitesse d'essorage final inférieure à 700 tours/min
- sélection de l'option *Sans* ⓒ

3) Un troisième rinçage est effectué en cas de:

- sélection de l'option *Sans* ⓒ

4) Le linge n'est essoré qu'après le lavage principal.

5) Essorage à grande vitesse: avant le cycle de lavage, un essorage à grande vitesse est effectué afin d'ôter l'air du remplissage.

6) Prélavage: Un prélavage est automatiquement effectué pour enlever la poussière.

Lessive

	Universel	Couleur	Fin	Spécial	Produit d'imperméabilisation	Adoucissant
	lessive					
Coton	X	X	–	–	–	X
Synthétique	X	X	–	–	–	X
Jeans[1]	X	X	X	–	–	X
Laine	–	–	–	X	–	X
Express 20[1]	X	X	–	–	–	X
Chemises	X	X	–	–	–	X
Automatique plus	X	X	–	–	–	X
Textile foncé[1]	X	X	X	–	–	X
Délicat	X	X	X	–	–	X
Textile sport[1]	X	X	–	X	–	–
Chaussures de sport[1]	–	X	–	–	–	–
Textile moderne[1]	–	–	X	X	–	–
Imperméabilisation[2]	–	–	–	–	X	–
Animaux en peluche[1]	–	X	X	–	–	X
Hygiène[3]	X	–	–	–	–	X
Vêtements neufs	X	X	–	–	–	X
Soie	–	–	–	X	–	X
Oreillers[1]	X	X	X	X	–	–
Voilages[3]	X	X	–	X	–	–
Amidonnage	–	–	–	X	–	–

1) Utilisez un détergent liquide. Si un prélavage a été sélectionné, il est recommandé d'utiliser un réservoir pour détergents liquides dans le compartiment . Le réservoir est disponible chez votre distributeur ou auprès du service après-vente Miele.

2) Uniquement avec des produits d'imperméabilisation portant l'indication « convient pour les textiles avec membranes ». N'utilisez pas de produits contenant de la paraffine. Versez le produit dans le compartiment ❀.

3) Utilisez un détergent en poudre

Lessive spéciale:
Détergents qui ont été spécialement conçus pour ce programme de lavage ou ces articles (par ex. Miele CareCollection, Chapitre "Accessoires en option")

Vous pouvez utiliser tous les détergents modernes conçus pour le lavage en lave-linge.
Les instructions et les indications de dosage sont mentionnées sur l'emballage du détergent utilisé.

Le dosage dépend :

– du degré de salissure du linge

  légèrement sale
  Il n'y a pas de souillures ni de taches visibles. Les vêtements ont par exemple une odeur corporelle.

  moyennement sale
  Les souillures et/ou quelques faibles taches sont visibles.

  très sale
  Les souillures et/ou les taches sont bien discernables.

– de la quantité de linge (respectez les conseils de dosage).

– la dureté de l'eau
  Si vous ne connaissez pas la catégorie de dureté, informez-vous auprès de votre compagnie de distribution d'eau.

Dureté de l'eau

Catégorie	Dureté en moles/litre	Degrés allemands °dH
douce (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
moyenne (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
dure (III)	> 2,5	> 14

Adoucissant

Lorsque l'eau atteint une catégorie de dureté II et III, vous pouvez ajouter un produit adoucissant. Le dosage exact est mentionné sur l'emballage du produit. Versez d'abord le détergent et ensuite l'adoucissant.

Vous pouvez alors doser le détergent comme pour une catégorie de dureté I.

Utilisation de plusieurs produits

Lorsque vous lavez avec plusieurs produits, versez-les toujours dans le compartiment dans l'ordre ci-dessous :

1. Lessive

2. Adoucissant

3. Sel détachant

Ainsi, les produits seront mieux évacués.

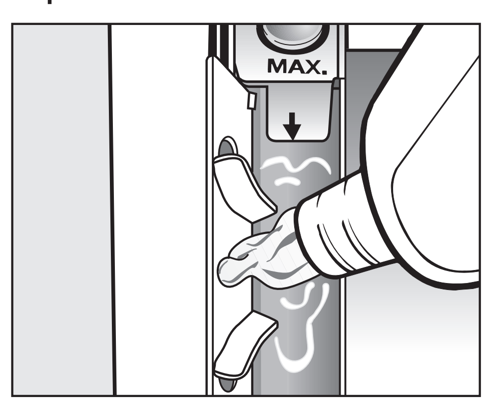
Assouplissant, produit de tenue ou épaisseurt

Les assouplissants donnent aux textiles une certaine douceur au toucher et réduisent la charge statique lors du séchage en machine.

Les produits de tenue sont des amidons synthétiques qui donnent aux textiles un certain apprêt.

L'amidon confère aux textiles une certaine rigidité et une certaine épaisseur.

Ajout automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon



- Versez l'assouplissant, le produit de tenue ou l'amidon liquide dans le compartiment à assouplissant ❀. **Ne dépassez pas le repère maximum.**

Le produit est entraîné automatiquement au dernier rinçage. Il reste un peu d'eau dans le compartiment assouplissant ❀ en fin de programme.

Après plusieurs amidonnages automatiques, nettoyez le tiroir à produits, en particulier le tuyau d'aspiration.

Utilisation séparée d'un assouplissant, de produits de tenue ou d'amidon

- Dosez et préparez le produit comme indiqué sur l'emballage.
- Versez le produit liquide dans le compartiment ❀ et le produit en poudre ou les liquides épais dans le compartiment ⊔.
- Positionnez le sélecteur de programme sur *Autres programmes*, et sélectionnez le programme *Amidonnage*.
- Sélectionnez une vitesse d'essorage ou l'option *Arrêt cuve pleine*.
- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

Décoloration/Teinture

- N'utilisez jamais de décolorants dans le combiné lave-linge/sèche-linge.
- La fréquence des teintures effectuées doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. En effet, le sel utilisé pour la teinture peut attaquer l'acier inoxydable en cas d'utilisation intensive. Veuillez vous conformer strictement aux instructions du fabricant de la teinture.

Séchage séparé

Un séchage séparé s'impose lorsque vous ne voulez pas sécher l'ensemble du linge lavé dans le combiné lave-linge/sèche-linge ou que la quantité de linge dépasse la quantité maximale autorisée pour le séchage.

Conseils en matière de séchage

Ne séchez pas de textiles encore trempés au sèche-linge! Après le lavage, essorez le linge en machine à bonne vitesse pendant au moins 30 secondes.

– Les textiles en pure laine et laine mélangée ont tendance à feutrer et à rétrécir. Ils doivent impérativement être séchés en programme *Laine*.

– La doublure des textiles garnis de duvet a tendance à rétrécir en fonction de la qualité. Ils doivent impérativement être séchés en programme *Défroissage*.

– Les tissus pur lin ne doivent être séchés que si le fabricant l'autorise sur l'étiquette d'entretien. Sinon le lin peut pelucher.

– Les textiles en maille (par ex. t-shirts, sous-vêtements) rétrécissent souvent au premier lavage. Par conséquent, évitez les séchages trop intensifs qui risqueraient de les rétrécir davantage. Achetez éventuellement des vêtements plus grands d'une ou deux tailles.

– Le linge amidonné peut passer au sèche-linge. Cependant, doublez la dose d'amidon pour obtenir le même effet.

– Ne séchez pas les nouveaux textiles de couleur foncée avec les textiles de couleur claire. Ils pourraient déteindre et des peluches d'autres couleurs pourraient s'y déposer.

❶ Préparation du linge

■ Triez les textiles en fonction du type de fibres et de tissus et de l'humidité résiduelle dans la mesure du possible. Vous obtiendrez de meilleurs résultats de séchage.

■ Avant de mettre votre linge dans le sèche-linge, contrôlez les étiquettes d'entretien.

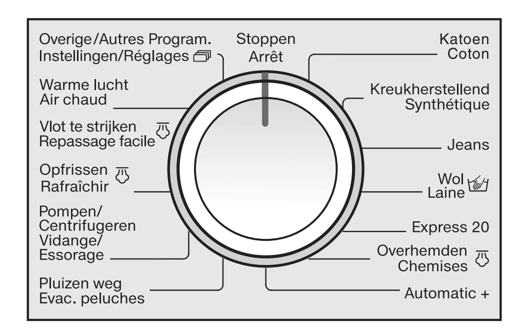
⊡ Séchage à température normale

⊡ Séchage à basse température (sélectionner l'Option*Délicat*).

⊠ Pas de séchage en machine

Si aucun symbole ne s'y trouve, séchez uniquement avec le programme approprié spécialement à l'article.

❷ Mettez le combiné lave-linge/ sèche-linge en marche



❸ Sélection du programme

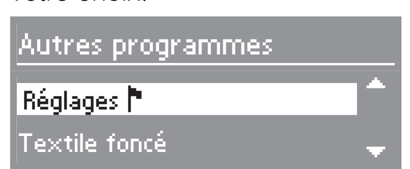
- Sélectionnez le programme de séchage souhaité.

Le programme sélectionné apparaît sur l’afficheur.



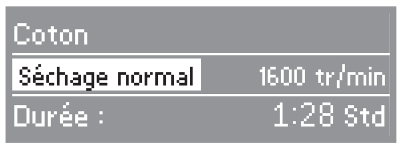
Autres programmes :

Lorsque vous sélectionnez *Autres programmes/Réglages* ceux-ci sont affichés afin que vous puissiez opérer votre choix.



- Sélectionnez le programme souhaité à l’aide des touches ∨ ou ∧ et confirmez avec la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche *Lavage/Séchage* jusqu’à ce que **seul** le témoin lumineux *Séchage* s'allume.

Le témoin lumineux *Lavage* ne doit pas être allumé, sinon le programme de lavage correspondant se met en route avant le séchage.



- Les touches ∨ ou ∧ vous permettent de modifier la température. Confirmez avec la touche **OK** et passez à la vitesse du thermoessorage.



- Les touches ∨ ou ∧ vous permettent de modifier la vitesse d'essorage marquée.

Le thermoessorage est annulé si vous sélectionnez une durée de séchage.

- Sélectionnez l'option *Délicat*, si vous le souhaitez.

Le thermoessorage est annulé si vous sélectionnez *Délicat*.

- Sélectionnez *Extra silencieux* à l'aide de la touche *Autres options*, si vous le souhaitez.
- Sélectionnez le délai du départ différé, si vous le souhaitez.

❹ Chargez le linge

- Ouvrez la porte.
- Défroissez le linge avant de le charger dans le tambour.

Respectez toujours la charge maximale mentionnée dans le chapitre « Séchage », rubrique « Tableau des programmes ». Une surcharge altérerait le résultat de séchage et endommagerait le linge.

❺ Fermez la porte de chargement

Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit bloqué entre la porte et le joint d'étanchéité.

Ne laissez aucune boule doseuse ou un objet similaire dans l'appareil pendant le séchage. Ces objets peuvent fondre et endommager l'appareil et le linge.

Le robinet d'arrivée d'eau doit rester ouvert même pendant le séchage.

❻ Démarrez le programme

- Appuyez sur la touche clignotante *Start/Stop*.

La durée probable du programme apparaît dans l'afficheur. Elle dépend de l'humidité résiduelle du linge qui est constamment recalculée. Dans certains cas, ce calcul peut entraîner de véritables « sauts » de temps. Un décompte par minute du temps restant s'effectue. En outre, le déroulement du programme et le palier de séchage atteint s'affichent.

❼ Fin du programme – Retrait du linge

L'option Infroissable démarre en fin de programme.

15 minutes après la fin de la rotation infroissable, le lave-linge/sèche-linge s'arrête automatiquement. Appuyez sur la touche ⓘ pour rallumer le lave-linge/sèche-linge.

- Tournez le sélecteur de programme sur *Stop*.
- Ouvrez la porte et retirez le linge.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! En séchant à nouveau ce linge déjà sec laissé dans la machine, vous risqueriez de l'abîmer.

Important ! Avant d'éteindre le lave-linge/sèche-linge, retirez **toujours** le linge. Vous garantissez ainsi le bon fonctionnement de l'indication de charge de votre appareil.

- Arrêtez l'appareil.

Reportez-vous à la rubrique « Après chaque lavage ou séchage » du chapitre « Lavage et séchage ».

Options

Délicat

La température diminue pendant le séchage.

Cette option permet de sécher en douceur les textiles délicats tels que l'acrylique (symbole d'entretien ⊡).

Si vous sélectionnez l'option *Délicat*, le thermoessorage n'est pas effectué.

Étant donné la baisse de température de séchage avec l'option *Délicat*, la durée du programme est automatiquement prolongée.

L'option *Délicat* est activable **uniquement** en mode séchage.

Thermoessorage

Dans certains programmes, un thermoessorage est exécuté au cours du séchage afin de réduire la consommation d'énergie.

Le thermoessorage est annulé si vous sélectionnez une durée de séchage.

Le thermoessorage est annulé si vous sélectionnez *Délicat*.

La vitesse maximale du thermoessorage est conforme à la vitesse d'essorage final du programme de lavage correspondant.

Extra silencieux

Si vous souhaitez effectuer des séchages pendant vos heures de repos, vous pouvez réduire la production de bruits du lave-linge/sèche-linge.

– Un signal sonore ne retentit pas.

– Le thermoessorage est limité à 900 tr/min maximum.

■ Appuyez sur la touche *Autres options*.



■ Confirmez la sélection *Extra silencieux* à l'aide de la touche **OK**.

Pour quitter le sous-menu *Options*, appuyez de nouveau sur la touche *Autres options*.

Ajout/retrait de linge

■ Appuyez sur la touche *Porte* jusqu'à ce que la porte s'ouvre.

⚠ Ne touchez pas la partie métallique qui se trouve sur la face interne de la porte, ni le tambour. Ces parties sont très chaudes et vous risqueriez de vous **brûler**.

■ Ajoutez ou retirez une partie du linge.

■ Fermez la porte.

Le programme reprend automatiquement.

Le temps restant qui s'affiche ensuite dans l'afficheur peut différer du temps de séchage réel.

La porte ne s'ouvre pas lorsque :

– la température dans le tambour **dépasse 70 °C**.

– la phase de programme *Essorage* est atteinte.

– la sécurité enfants est activée.

Tableau des programmes

Coton	**maximum 3,0 kg***
Séchage intensif, Séchage normal+, Séchage normal**	
Textiles	Textiles d'une et plusieurs épaisseurs en coton, par exemple T-shirts, sous-vêtements, serviettes éponge, protège-matelas, layette.
Conseils	Ne séchez pas les tricots (T-shirts, linge de corps) en *Séchage intensif*, ils pourraient rétrécir.
Options	Délicat, Thermoessorage, Extra silencieux
Fer à repasser💧, Fer à repasser💧💧, Repasseuse, Défroissage+[1], Minuterie[2]**	
Textiles	Textiles de coton ou de lin, p. ex. nappes, serviettes, draps de lit, taies d'oreiller, linge amidonné
Conseils	Roulez le linge à repasser afin qu'il reste humide en attendant le repassage.
Options	Délicat, Thermoessorage, Extra silencieux
Synthétique	**maximum 1,5 kg***
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser💧, Défroissage+[1], Minuterie[2]**	
Textiles	Textiles non repassables en fibres synthétiques ou mélangées, p. ex. pull-overs, robes, pantalons, blouses, tabliers, nappes.
Options	Délicat, Thermoessorage, Extra silencieux
Jeans	**maximum 3,0 kg***
Séchage intensif, Séchage normal+, Séchage normal 💧, Fer à repasser💧💧, Repasseuse, Défroissage+[1], Minuterie[2]	
Textiles	Toile de jean (par exemple, pantalons, vestes, jupes ou chemises).
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Laine	**maximum 1,0 kg***
3 minutes	
Textiles	Textiles en laine ou à base de laine
Conseils	– Les lainages sont défoulés et sont plus doux, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme. – Déchargez immédiatement le linge en fin de programme.

* Poids du linge sec
** Indication pour les instituts de tests: programme de test selon la norme EN 61121

Express 20	**maximum 3,0 kg***
Séchage intensif, Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser, Repasseuse, Défroissage+[1)], Minuterie[2)]	
Textiles	Textiles résistants pour le programme *Coton*
Conseils	En cas de lavage et séchage sans interruption *Express 20* la durée du programme est particulièrement courte.
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Chemises	**maximum 1,0 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser, Défroissage[1)], Minuterie[2)]	
Textiles	Chemises et corsages
Conseils	Pour le défroissage des plis formés, le linge est imprégné au début du programme.
Automatique plus	**maximum 3,0 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser, Défroissage[1)], Minuterie[2)]	
Textiles	Chargement mixte de textiles pour les programmes Coton et Non repassable
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Défroissage vapeur	**maximum 1,0 kg***
Textiles	Pièces de linge fraîchement lavées et essorées ou séchées ou pièces de linge déjà portées mais pas sales
Conseils	– Pour le défroissage des plis formés, le linge est imprégné au début du programme. – Pour les textiles particulièrement absorbants choisir l'option *Hydro plus*.
Sélectionnez :	– **Séchage normal**: Le linge est aussitôt prêt. – **Fer à repasser**: Les pièces de linge doivent être repassées ou être étendues sur un cintre pour finir de sécher entièrement. – **Minuterie[2)]**: Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.
Remarque	– La faible formation de plis **augmente** avec un chargement plus important et une durée de séchage plus longue.

* Poids du linge sec

Repassage rapide	**maximum 3,0 kg***
Textiles	Textiles en coton ou en lin Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mixtes ou synthétiques
Conseils	– Pour le défroissage des plis formés, le linge est imprégné au début du programme. – Pour faciliter le repassage du linge, il n'est pas complètement séchés. – Déchargez immédiatement le linge en fin de programme. – Pour les textiles particulièrement absorbants choisir l'option *Hydro plus*.
Air chaud	**maximum 3,0 kg***
Minuterie[2)]	
Textiles	Pour sécher ou aérer des pièces de linge séparées
Conseils	Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.

Autres programmes

Textile foncé	**maximum 3,0 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser 💧, Défroissage[1)], Minuterie[2)]	
Textiles	Linge de couleur foncée en coton ou en fibres mélangées
Options	Délicat, Thermoessorage, Extra silencieux
Délicat	**maximum 1,0 kg***
Séchage normal, Fer à repasser 💧, Minuterie[2)]	
Textiles	Textiles délicats en fibres synthétiques, fibres mélangées, en soie artificielle ou en coton non repassable, par ex. blouses.
Options	Extra silencieux

* Poids du linge sec

Textile sport	**maximum 2,0 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser, Défroissage[1], Minuterie[2]	
Article	Vêtements de sport et de fitness
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Chaussures de sport	**2 paires de chaussures maximum**
Minuterie[2]	
Article	Chaussures de sport déclarées séchables en machine par le fabricant
Conseils	– Le tambour ne se met pas à tourner. – Retirer les semelles intérieures des chaussures et replacer les chaussures dans le tambour.
Textile moderne	**maximum 1,5 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser, Défroissage[1], Minuterie[2]	
Article	Vêtements en textiles modernes pouvant être séchés au sèche-linge
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Imperméabilisation	**maximum 1,5 kg***
Séchage normal	
Article	Traitement thermique des textiles adaptés au sèche-linge qui ont été imperméabilisés
Options	Extra silencieux
Animaux en peluche	**maximum 1,0 kg***
Minuterie[2]	
Article	Peluches adaptées au sèche-linge
Conseils	Respectez l'étiquette d'entretien du fabricant.

* Poids du linge sec

Hygiène	**maximum 3,0 kg***
Séchage normal	
Textiles	Textiles résistants en coton ou lin en contact direct avec la peau. Par exemple, les sous-vêtements, la layette, les draps de lit.
Remarque	Une durée de maintien de la température plus longue permet au linge d'être plus sec au toucher.
Options	Thermoessorage, Extra silencieux
Vêtements neufs	**maximum 3,0 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Fer à repasser 💧, Défroissage[1], Minuterie[2]	
Textiles	Nouveaux textiles en coton, en éponge ou en polyester.
Options	Thermoessorage
Soie	**maximum 1,0 kg***
5 minutes	
Textiles	Textiles en soie (pouvant passer au sèche-linge), par exemple, les chemises, les blouses.
Conseils	– Pour réduire les plis. – Les textiles ne sont pas totalement secs – Déchargez immédiatement le linge en fin de programme.
Oreillers	**2 oreillers (40x80 cm) ou 1 oreiller (80x80 cm)**
Minuterie[2]	
Article	Oreillers adaptés au sèche-linge, avec intérieur en plumes, en duvet ou synthétique
Conseils	Les oreillers peuvent sembler humides après avoir été séchés. Continuez à les sécher avec ce programme jusqu'à ce qu'ils soient assez secs.
Air froid	**maximum 3,0 kg***
Minuterie[2]	
Textiles	Pour aérer tous les textiles.

[1] **Défroissage+**: Pour le défroissage des plis formés, le linge est imprégné au début du programme.. Pour faciliter le repassage du linge, il n'est pas complètement séchés. La température de séchage est déterminée par le programme sélectionné.

[2] **Minuterie**: La minuterie convient particulièrement bien au quantité de linge pas très importante ou quand vous souhaitez séchez une seule pièce de linge. Le linge est séché avec de l'air chaud (temps sélectionnable de 15 minutes à 2 heures). La température de séchage est déterminée par le programme sélectionné. Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.

Laver et sécher sans interruption

Il est toujours recommandé de laver et de sécher sans interruption lorsque vous n'avez pas plus de linge à laver qu'à sécher et que la quantité maximale autorisée pour le séchage n'est pas dépassée.

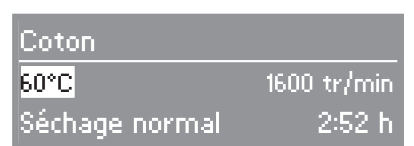
Lisez impérativement les chapitres " Lavage " et " Séchage ".

❶ Préparez et triez le linge

❷ Mettez le combiné lave-linge/ sèche-linge en marche

❸ Sélection du programme

- Tournez le sélecteur de programmes sur le programme souhaité.
- Appuyez sur la touche *Lavage/Séchage* jusqu'à ce que les témoins lumineux *Lavage* **et** *Séchage* s'allument.



- Sélectionnez la température et la vitesse d'essorage souhaitées, puis confirmez en appuyant sur **OK**.

En cas de lavage et séchage sans interruption, la machine essore à une vitesse maximale de 1200 tours/min afin d'éviter que le linge ne forme un anneau après le lavage.

- Sélectionnez le palier ou la durée de séchage de votre choix.
- Choisissez d'autres options supplémentaires si vous le souhaitez ou si cela est nécessaire.

Le thermoessorage reprend automatiquement la vitesse d'essorage du programme de lavage.
En cas de sélection de *Extra silencieux* la machine essore à 900 T/min maximum.

Le thermoessorage n'est pas effectué si vous sélectionnez l'option *Délicat*.

- Sélectionnez une durée de start différé, si vous le souhaitez.

❹ Chargez le linge

- Ouvrez la porte de chargement et mettez le linge dans le tambour.

Vérifiez l'écran de chargement.

Ne laissez aucune boule doseuse ou un objet similaire dans l'appareil pendant le lavage et le séchage. Ces objets peuvent fondre et endommager l'appareil et le linge.

❺ Fermez la porte de chargement

❻ Ajout de détergent

Respectez les recommandations de dosage.

❼ Démarrage du programme

- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

❽ Fin du programme – Retrait du linge

- Positionnez le sélecteur de programme sur *Stop*.
- Ouvrez la porte de chargement et retirez le linge.

Reportez-vous à la rubrique " Après chaque lavage ou séchage ".

Après chaque lavage ou séchage

- Ouvrez la porte de chargement **complètement**.

⚠ **Attention, le couvercle métallique est brûlant après le séchage !** Ne touchez pas la partie métallique qui se trouve sur la face interne de la porte. Vous risquez de vous brûler !

- Sortez le linge.
- Vérifiez que le joint d'étanchéité ne présente pas de corps étrangers. Enlevez les peluches du joint d'étanchéité et du hublot après le séchage.

Ne laissez aucun linge dans le tambour! Il pourrait rétrécir, déteindre ou être endommagé lors du prochain lavage ou séchage.

Important ! Avant d'éteindre le lave-linge/sèche-linge, retirez **toujours** le linge. Vous garantissez ainsi le bon fonctionnement de l'indication de charge de votre appareil.

- mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche ⏀.

Fermez la porte.
Si vous ne le faites pas, vous courez le risque que des objets aboutissent par inadvertance dans le tambour. Ils pourraient endommager le linge pendant le lavage ou le séchage.

Des peluches se forment au séchage et peuvent se déposer dans le tambour et dans le réservoir d'eau de lessive. Afin que ces peluches (provenant par exemple de textiles foncés) ne se déposent pas sur d'autres textiles (clairs par exemple) lors du prochain lavage, ou qu'elles n'obstruent pas l'appareil, vous pouvez les éliminer à l'aide de ce programme.

N'utilisez en aucun cas le programme *Évacuation de peluches* pour rincer le linge. Vérifiez qu'il ne reste pas de linge dans le tambour.

- Mettez le lave-linge/sèche-linge en marche.
- Tournez le sélecteur de programme sur le programme *Évacuation de peluches*.

Dans le cas d'un nombre important de peluches choisir l'option *Hydro Plus* .

- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

Les peluches sont évacuées en quelques minutes.

- Enlevez les peluches qui se sont éventuellement déposées sur le joint de la porte et sur le hublot.
- Arrêtez l'appareil.

A la fin du programme *Evacuation de peluches* Le réglage du point zéro du capteur de charge doit être ajusté. Reportez-vous au chapitre "Première mise en service".

Annulation d'un programme

Vous pouvez annuler un programme à tout moment après son démarrage.

- Appuyez sur la touche *Start/Stop* et choisissez *Annulation d'un programme* ou tournez le sélecteur de programme sur *Stop*.

... pendant le lavage :

Le lave-linge/sèche-linge pompe l'eau qui se trouve dans le tambour et le programme de lavage est interrompu.

... pendant le séchage :

Le lave-linge/sèche-linge refroidit les textiles avant que la porte ne puisse s'ouvrir.

<u>Pour sortir le linge, procédez comme suit:</u>

- Appuyez sur la touche *Tür*.

<u>Si vous souhaitez sélectionner un autre programme, procédez comme suit:</u>

- mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche ⏀.
- Vérifiez s'il reste du détergent dans le tiroir à produits. Si tel n'est pas le cas, reversez du détergent dans le tiroir.
- Remettez l'appareil en marche et sélectionnez un autre programme.

Interruption de programme

- mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche ⏀.

Pour poursuivre, procédez comme suit:

- Remettez le lave-linge/sèche-linge sous tension au moyen de la touche ⏀.

> ⚠ Ne débranchez jamais le combiné lave-linge/sèche-linge avant la fin du programme en cours. Si cela devait cependant être le cas, enlevez immédiatement la totalité du linge et étalez-le, afin que la chaleur puisse se dissiper.

Modification d'un programme

Un programme qui a démarré ne peut plus être modifié.
Si vous voulez entrer un nouveau programme, vous devez d'abord mettre fin au programme en cours.

Modification de la température

La température du programme de lavage peut encore être modifiée dans les cinq minutes qui suivent le démarrage du programme.

- Modifiez la température à l'aide des touches ∨ et ∧.

Modification de la vitesse d'essorage

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage jusqu'au moment où l'essorage final commence.
Vous pouvez modifier la vitesse du thermoessorage jusqu'à ce que le thermoessorage commence.

Modification de la durée et du palier de séchage

Vous pouvez modifier le palier ou la durée de séchage pendant le lavage, mais plus aucune modification n'est possible une fois que le programme de séchage a démarré.

Ajout ou annulation de la fonction de séchage

Vous pouvez ajouter ou annuler la fonction *Trocknen* pendant le programme de lavage si le programme vous le permet.

Modification des options

Il est possible de sélectionner ou de désélectionner une option jusqu'à 5 minutes après le début d'un programme.

Toutefois, si la sécurité enfants est activée, vous ne pouvez entreprendre aucune modification.

Sécurité enfants

Le sécurité enfants du programme empêche que l'appareil ne s'ouvre ou que le programme ne soit interrompu ou modifié pendant le processus de lavage ou de séchage.

Activation de la sécurité enfants

- Après le démarrage du programme, appuyez sur la touche *Start/Stop*.
- Sélectionnez *Activer sécurité enfants* et validez.

Le combiné lave-linge/sèche-linge n'autorise plus aucune modification et poursuit le programme jusqu'à la fin.

Une fois le programme terminé, la sécurité enfant est automatiquement levée.

Désactiver la sécurité enfants

- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.
- Sélectionnez *Désactiver sécurité enfants* et validez.

Départ différé

Le départ différé vous permet de sélectionner l'heure à laquelle le programme doit se terminer. Le démarrage du programme peut être différé de 30 minutes à 24 heures maximum.

Afin de garantir le bon déroulement du départ différé, il est impératif que l'heure exacte ait été préalablement réglée.

Enclencher le start différé

- Lorsque vous avez sélectionné le programme, appuyez sur la touche ⏲.

Départ différé 9:51
Heure de départ 9:51
Heure d'arrêt 11:19

L'afficheur montre l'heure actuelle et l'heure à laquelle le programme se terminera.

- À l'aide de la touche ∧, sélectionnez l'heure souhaitée pour la fin du programme.

Départ différé 9:51
Heure de départ 9:51
Heure d'arrêt 15:00

La première pression de touche reporte d'emblée la fin du programme de 15, 30 ou 45 ou à la prochaine heure ronde. Chaque pression de la touche exercée par la suite diffère la fin du programme de 15 minutes supplémentaires.

- Confirmez à l'aide de la touche **OK**.

Démarrage du start différé

- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

Modification du départ différé

- Appuyez sur la touche ⏲.
- Corrigez la fin du programme à l'aide des touches ∨ et ∧.
- Confirmez à l'aide de la touche **OK**.

Annuler le départ différé

- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.
- *Interrompre le start différé*apparaît dans l'afficheur.
- Confirmez en appuyant sur **OK**
- Appuyer sur la touche *Start/Stop* pour démarrer immédiatement le programme ou choississez un autre progamme.

La quantité réellement chargée ne peut être saisie que lorsque le programme a démarré. En fonction de cette quantité, il se peut que la fin du programme soit légèrement avancée ou légèrement retardée.

⚠ Retirez la fiche d'alimentation avant de procéder au nettoyage et à l'entretien de votre appareil.

Nettoyage du combiné lave-linge/sèche-linge

⚠ N'utilisez pas de produit à récurer ou des solvants ni des détergents pour verre ou à usage universel !
Ils risquent d'entraîner des dommages importants aux surfaces en plastique et aux autres éléments.

⚠ N'aspergez en aucun cas votre lave-linge/sèche-linge avec un tuyau d'arrosage.

Carrosserie et Panneau de commande

- Nettoyez la carrosserie à l'eau savonneuse ou avec un produit détergent doux. Séchez-la ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez le tambour à l'aide d'un détergent pour acier inoxydable.

Nettoyage du hublot

- Nettoyez de temps en temps...

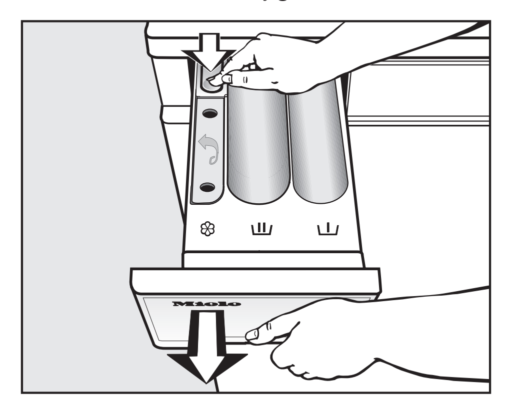
– l'intérieur du hublot à l'aide d'un détergent doux ou d'eau savonneuse ;

– le couvercle métallique qui se trouve sur la face interne du hublot avec un produit nettoyant pour acier inoxydable.

- Séchez-les ensuite avec un chiffon doux.

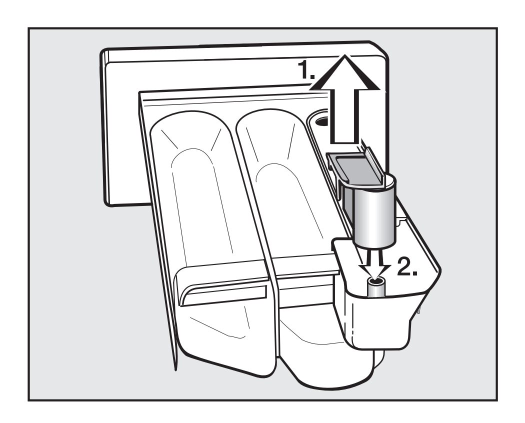
Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents

Les compartiments pour le prélavage et le lavage principal du tiroir d'évacuation des détergents sont auto-nettoyants.
Pour des raisons d'hygiène le tiroir



d'évacuation des détergents doit régulièrement être nettoyé complètement.

- Sortez le tiroir jusqu'à la butée. Appuyez sur le bouton rouge de déverrouillage et enlevez simultanément le tiroir.
- Nettoyez le tiroir d'évacuation des détergents avec de l'eau chaude.

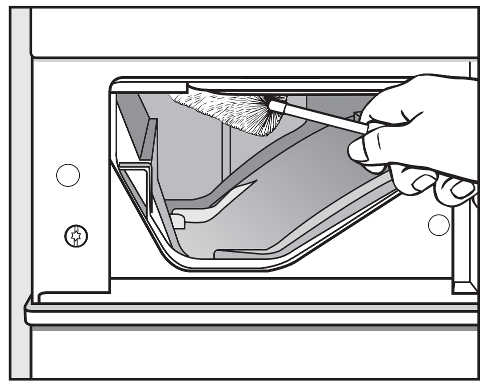


■ Nettoyez le siphon.

1. Enlevez le siphon du compartiment ❀ et rincez-le sous l'eau courante chaude. Nettoyez également le tuyau sur lequel est placé le siphon.
2. Replacez le siphon.

Procédez à un nettoyage plus soigné du siphon après avoir utilisé plusieurs fois de l'amidon. L'amidon peut en effet s'agglomérer à ces endroits.

Nettoyage du logement du tiroir d'évacuation des détergents



■ À l'aide d'un goupillon, éliminez les restes de détergent et les dépôts de calcaire des buses d'évacuation du tiroir.

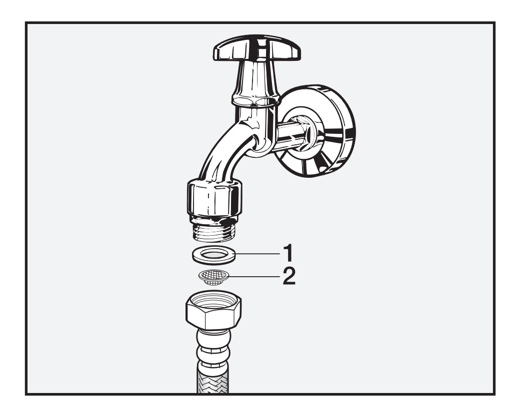
Lavage en tambour

Les lavages à basses températures et/ou à l'aide de lessives liquides peuvent engendrer l'apparition de germes et d'odeurs désagréables dans le lave-linge/sèche-linge. Pour nettoyer le tambour et prévenir toute apparition d'odeurs désagréables, il faut lancer une fois par mois ou dès que message Hygiène info s'affiche, un programme de lavage à minimum 60°C avec un détergent universel en poudre.

Nettoyage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Un filtre protège les vannes d'admission d'eau du lave-linge/sèche-linge. Le filtre placé à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau doit être contrôlé environ tous les six mois. Ce délai doit être raccourci dans le cas de fréquentes coupures d'eau.

- Fermez le robinet et dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.



- Ôtez le joint en caoutchouc **1**.
- Maintenez l'extrémité libre du tuyau d'arrivée d'eau tournée vers le bas. Le filtre en plastique **2** se détache.
- Nettoyez le filtre.
- Remontez le filtre dans l'ordre inverse.

Revissez fermement le tuyau sur le robinet et ouvrez le robinet. Si de l'eau s'échappe, serrez davantage l'écrou d'accouplement.

> Le filtre **doit** être remis en place après son nettoyage.

Que faire si . . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies ou dysfonctionnements qui peuvent se produire en utilisation quotidienne. Vous économiserez du temps et des frais en n'appelant pas immédiatement le service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler les causes de la panne et à trouver la solution. Prenez garde aux points suivants :

⚠ Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Impossible de démarrer un programme

Problème	Cause	Solution
L'afficheur reste sombre et le sélecteur de programme n'est pas éclairé.	Le lave-linge/sèche-linge n'est pas alimenté.	Assurez-vous que : – la fiche est branchée ; – le fusible est en bon état ;
Vous êtes invité(e) à saisir un code PIN.	Le code PIN est activé (voir menu *Réglages*).	Saisissez ce code, puis validez. Désactivez le code PIN si vous ne voulez pas que cette question vous soit posée la prochaine fois que vous mettrez la machine sous tension.
En sélectionnant le programme *Vidange/ Essorage*, le programme ne démarre pas.	La première mise en service n'a pas été effectuée.	Reportez-vous au chapitre " Première mise en service " et suivez les instructions.
L'affichage est sombre.	L'afficheur a été automatiquement désactivé pour économiser de l'énergie (veille).	Appuyez sur une touche. L'afficheur se met en veille.

Un message d'erreur apparaît dans l'afficheur

Message dans l'affichage	Cause	Solution ❶
Défaut vidange Contrôler vidange	– L'écoulement d'eau est bloqué ou obstrué. – Le tuyau de vidange est trop haut.	– Nettoyez le filtre et la pompe d'évacuation comme expliqué dans le paragraphe " Ouvrir la porte de chargement en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant ". – La hauteur de pompage est de 1 m maximum.
Défaut arrivée d'eau Ouvrir robinet d'eau	L'arrivée d'eau est verrouillée ou bloquée par quelque chose.	Assurez-vous que : – le robinet d'arrivée d'eau est suffisamment ouvert ; – le tuyau d'arrivée n'est pas plié. – Si le message d'erreur réapparaît, contactez le service après-vente.
Réaction Aquasécurité Fermer le robinet	Le système de protection contre les fuites d'eau Miele a été déclenché.	– Fermez le robinet. – Contactez le service clientèle.
Défaut technique Appeler le SAV.	Une anomalie est détectée.	Redémarrez le programme. Si le témoin lumineux clignote de nouveau, faites appel au service après-vente.
Contrôle dosage	Il y a une formation de mousse trop importante pendant le lavage.	Dosez moins de détergent et reportez-vous aux instructions se trouvant sur l'emballage du détergent.
Hygiène info	Voir chapitre "Nettoyage et entretien" - "Lavage du Tambour".	

❶ Pour faire disparaître le message d'erreur, mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche ⓘ.

Anomalie pendant la pesée

Problème	Cause	Solution
Malgré un tambour plein, l'afficheur indique une charge de *<25 %* ou n'indique aucune charge.	À la mise hors tension du lave-linge/ sèche-linge, il y avait du linge dans le tambour. Ceci a décalé le point zéro. Après le lancement du programme *Evacuation de peluches* le point zéro doit être réglé.	Procédez au réglage du point zéro : – Enlevez le linge du tambour. – Mettez le lave-linge/sèche-linge hors tension et laissez la porte ouverte. – Mettez le combiné lave-linge/ sèche-linge en marche. – Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton*. – Maintenez la touche *Chargement/ Dosage* jusqu'à ce que le message suivant apparaisse sur l'afficheur: Réglage point zéro OK
Malgré un tambour vide, l'afficheur indique une charge supérieure à *<25%*	Le point zéro du capteur de charge est décalé.	Faites tourner le tambour (un seul tour suffit). Si une charge supérieure à *<25%* s'affiche encore, réglez à nouveau le point zéro correct.
L'afficheur indique: Réglage point zéro impossible, ouvrir porte	La porte de chargement du lave-linge/sèche-linge est fermée.	– Ouvrez la porte de chargement. – Procédez au réglage du point zéro.
Le programme de séchage est interrompu et le message suivant s'affiche : Vérifier la charge	Il n'y a pas de linge ou il y a trop peu de linge dans le tambour. Il s'interrompt également lorsque vous essayez de le démarrer après avoir chargé du linge sec ou si vous séchez une seule pièce de linge.	Utilisez la minuterie des programmes individuels ou séchez les pièces de linge seules avec le programme *Air chaud*.
À la fin du programme de séchage le message suivant apparaît : Vérifier la charge	L'appareil a détecté une surcharge.	Veillez à respecter les charges maximales.

Problèmes d’ordre général avec le lave-linge/sèche-linge

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge/ sèche-linge vibre fortement pendant l'essorage.	Les pieds de l’appareil ne sont pas réglés à la même hauteur.	Équilibrez le lave-linge/ sèche-linge et ajustez les pieds.
Des bruits de pompe bizarres sont audibles.	Il ne s’agit pas d’une anomalie ! Ces bruits en début et en fin de cycle de vidange sont normaux.	
Il reste d’importants résidus de détergent dans le tiroir à produits.	La pression d’eau est insuffisante.	– Nettoyez les filtres d’arrivée d’eau. – Sélectionnez éventuellement l’option *Hydro plus*.
	Les détergents en poudre combinés à des produits adoucissants anticalcaires ont tendance à coller.	Nettoyez le tiroir à produits et versez dorénavant le détergent avant l’adoucissant.
L'assouplissant n'est pas complètement évacué ou il reste trop d'eau dans le compartiment ❀.	Le siphon n’est pas correctement placé ou est bouché.	Nettoyez le siphon. Voir chap. « Nettoyage et entretien », paragraphe « Nettoyage du tiroir d’évacuation des détergents ».
Une langue étrangère s’affiche.	Une autre langue a été sélectionnée dans le menu *Réglages*, « Langue ⚑ ».	Sélectionnez la langue usuelle. Le drapeau vous aide à vous repérer.
Pendant le programme *Evacuation de peluches* de la mousse sort du tiroir à produits.	Des restes de détergent du dernier programme de lavage se trouvent dans le réservoir d’eau de lessive.	Dosez toujours la bonne quantité de détergent. Utilisez toujours la fonction *Chargement/Dosage*.
Différents décomptes du temps restant s'affichent.	L'affichage du temps restant dépend d'un processus d'apprentissage et s'adapte en permanence à vos programmes de lavage et de séchage.	

Un résultat de séchage peu satisfaisant

Problème	Cause	Solution
Le résultat de lavage n'est pas satisfaisant avec du détergent liquide.	Les détergents liquides ne contiennent pas d'agents de blanchiment. Les taches de fruit, de café ou de thé ne s'éliminent pas.	– Utilisez un détergent en poudre contenant des agents de blanchiment. – Versez du sel détachant dans le compartiment et le détergent liquide dans une boule doseuse (**retirez la boule doseuse avant le séchage**). – Ne mélangez jamais du détergent liquide et du sel détachant dans le tiroir à produits.
Le linge présente des résidus grisâtres élastiques après le lavage (boules de graisse).	Le dosage du détergent était trop faible. Le linge était très sale et présentait des taches de graisses (huiles, crèmes).	– Pour de telles salissures, versez plus de détergent ou utilisez du détergent liquide. – Avant la prochaine lessive, sélectionnez un programme à 60°C, versez une dose de détergent liquide et faites tourner le lave-linge à vide.
Le linge présente des traces de résidus blanchâtres qui ressemblent à du détergent.	Le détergent contient des composants anticalcaires (des zéolites) insolubles à l'eau qui se sont fixés sur le linge.	– Essayez d'enlever les résidus de produits avec une brosse. – Lavez à l'avenir les textiles foncés avec des détergents sans zéolites. C'est généralement le cas des détergents liquides. – Lavez le linge avec le programme *foncé*.

Un résultat de séchage peu satisfaisant

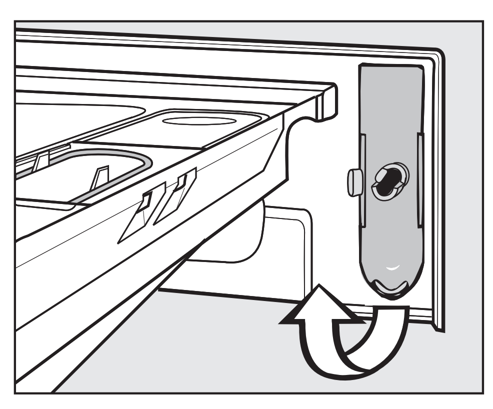
Problème	Cause	Solution
Le linge reste trop humide après le séchage.	La charge était trop faible. Le lave-linge/sèche-linge n'a pas détecté correctement le taux d'humidité.	Séchez les plus petites quantités de linge en programme Minuterie.
	Le linge a formé un anneau pendant l'essorage parce qu'il était mal réparti.	– Tournez le sélecteur de programme pour l'amener sur la position *Stop*. – Ouvrez la porte et défoulez le linge. – Relancez le programme de séchage avec une vitesse d'essorage plus faible.
	Le linge a formé un anneau pendant le thermoessorage parce qu'il était trop humide ou que la vitesse d'essorage était trop élevée.	
	Le linge semble plus humide au toucher quand il est chaud.	Prolongez le temps de refroidissement, tel que décrit dans le chapitre "Menu *Réglages*", Rubrique "Prolongation du temps de refroidissement"
Le linge reste trop humide ou trop sec après le séchage.	Le taux d'humidité souhaité se situe entre deux paliers de séchage.	Prolongez le temps de refroidissement, tel que décrit dans le chapitre "Menu *Réglages*", Rubrique "Paliers de séchage".
Le tambour contient de l'eau après le séchage.	L'évacuation d'eau est bloquée.	Nettoyez le filtre et la pompe d'évacuation comme expliqué dans le paragraphe " Ouvrir la porte de chargement en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant " et vérifier la hauteur de pompage.

La touche *Porte* est actionnée mais la porte ne s'ouvre pas.	
Problème	**Solution**
Le lave-linge/sèche-linge n'est pas raccordé électriquement et/ou il n'est pas enclenché.	Branchez la fiche à contact de protection dans la prise et/ou enclenchez le lave-linge/sèche-linge avec la touche ⏀.
La sécurité enfants est activée	Désactivez la sécurité enfants comme décrit au chapitre « Modification du déroulement du programme », rubrique « Sécurité enfants ».
Le code PIN est activé.	Désactivez le code PIN comme décrit au chapitre " Menu *Réglages*".
Panne de courant.	Ouvrez la porte comme décrit dans le paragraphe suivant.
La porte n'était pas mise en place correctement.	Appuyez avec force contre le verrou, puis appuyez sur la touche *Porte*.
Il y a encore de l'eau dans le tambour et le lave-linge/sèche-linge ne peut pas vidanger.	Nettoyez le filtre et la pompe de vidange comme décrit dans le paragraphe suivant.
La porte ne s'ouvre pas pendant ou après le séchage.	Pour des raisons de sécurité, il est impossible d'ouvrir la porte si la température dépasse 70 °C. – Attendez que la température passe au-dessous de 70 °C. – Utilisez le réglage *Prolongation du temps de refroidissement* comme décrit dans le chapitre " Menu *Réglages* ".
La porte est bloquée dès que le bain dépasse 55 °C, afin d'éviter tout risque de brûlure.	

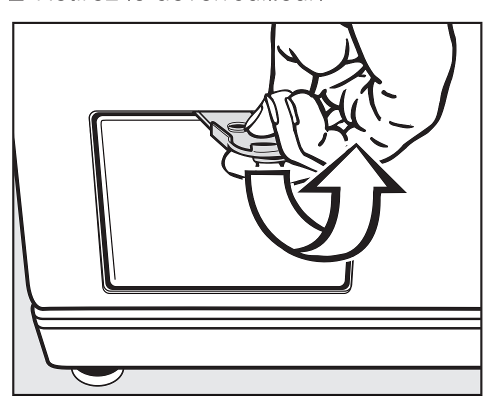
Ouvrir la porte de chargement en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant

- Arrêtez l'appareil.

Pour ouvrir le clapet d'accès au filtre de vidange, utilisez le déverrouilleur situé sur la face intérieure du panneau du tiroir à produits.



- Retirez le déverrouilleur.



- Ouvrez le clapet du filtre.

Système d'évacuation obstrué

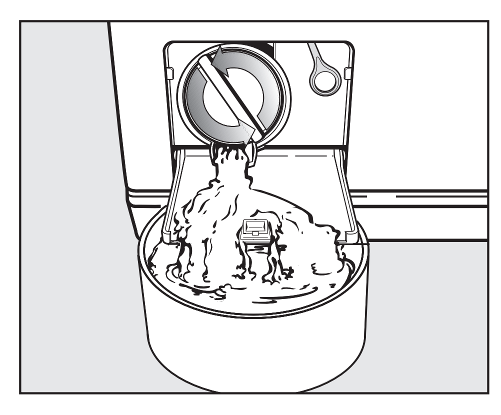
Si l'écoulement est bouché, une grande quantité d'eau **(max. 25 l)** peut se trouver à l'intérieur du combiné lave-linge/sèche-linge.

⚠ Attention ! Il existe un risque de brûlure si un programme haute température était en cours !

Vidange du filtre

- Placez un récipient sous le clapet.

Ne pas retirer le filtre entièrement !

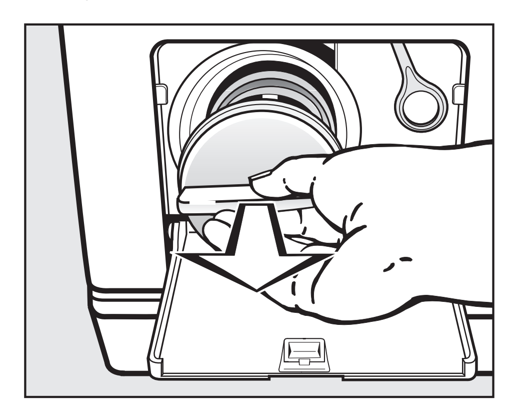


- Dévissez le filtre jusqu'au moment où l'eau en sort.

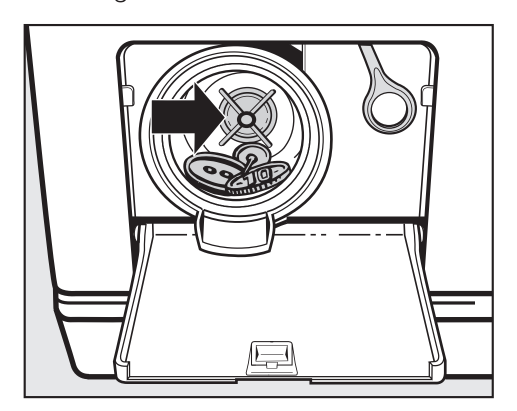
Lorsque l'eau a cessé de couler :

- Faites tourner le filtre de vidange dans le sens inverse pour le refermer.

Lorsque toute l'eau s'est écoulée :



- Dévissez complètement le filtre de vidange.
- Nettoyez soigneusement le filtre de vidange.



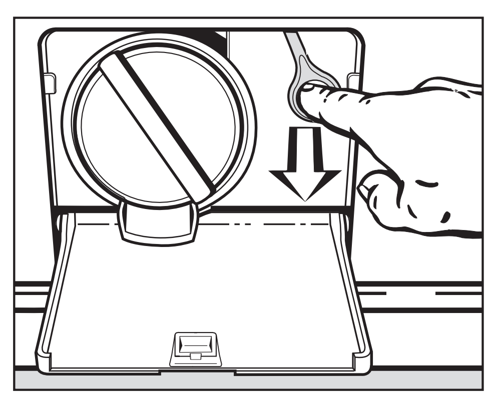
- Vérifiez si l'ailette de la pompe de vidange tourne aisément. Si tel n'est pas le cas, dégagez les corps étrangers présents (boutons, pièces de monnaie, etc.)
- Remettez le filtre à lessive et fixez-le en vissant.

⚠ Si le filtre à lessive n'est pas remis correctement en place et qu'il n'est pas bien serré, de l'eau s'écoulera du lave-linge/sèche-linge.

Afin d'éviter les pertes de détergent, ajoutez env. 2 l d'eau dans la boîte à produit pour détergent après le nettoyage du filtre. L'eau en excès sera automatiquement pompée au prochain cycle de nettoyage.

Ouverture de la porte de chargement

⚠ Avant de retirer le linge, assurez-vous que le tambour est bien arrêté. Il existe un risque de blessure grave si vous introduisez votre main dans un tambour qui tourne encore.



- Tirez la languette d'ouverture. La porte s'ouvre.

Pour les défectuosités auxquelles vous ne pouvez pas remédier par vous-même, faites appel

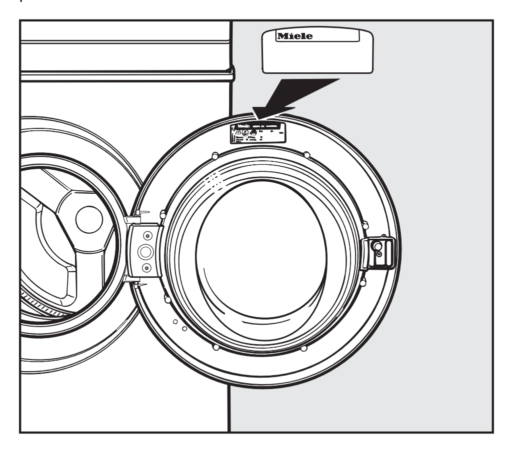
– à votre distributeur Miele ou

– au service après-vente Miele.

N° de tél. :

au dos de ce mode d'emploi.

Lorsque vous vous adressez à notre service après-vente, mentionnez le type ainsi que le numéro de fabrication de votre appareil. Ces données figurent sur la plaquette signalétique placée au-dessus du hublot à l'intérieur de la porte.



Mise à jour des programmes (Update)

La fonction d'actualisation (PC = correction de programme) permet une mise à jour de l'unité électronique de votre appareil.

Cela permet d'intégrer aux commandes de votre lave-linge/sèche-linge toutes les futures améliorations en matière de détergents, de textiles et de procédés de lavage.

Miele vous avertira en temps voulu de la possibilité de mettre à jour les programmes de votre appareil.

Conditions et période de garantie

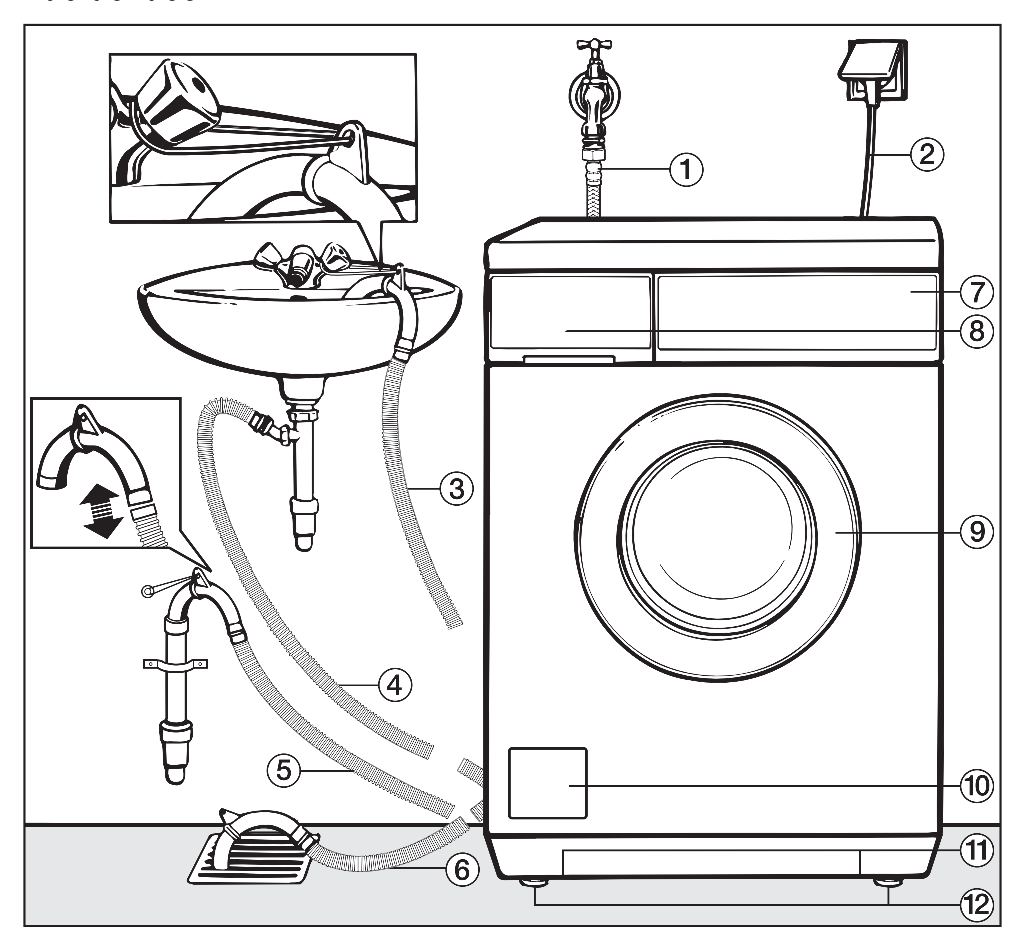
Ce combiné lave-linge/sèche-linge bénéficie d'une garantie de deux ans.

Pour plus d'informations sur les conditions, référez-vous au livret de la garantie.

Accessoires optionnels

Pour ce lave-linge/sèche-linge, vous pouvez vous procurer les accessoires contre supplément chez votre revendeur Miele ou au service après-vente de Miele.

Vue de face



① Tuyau d'arrivée d'eau (métallique waterproof, tuyau à armature métallique)

② Raccordement électrique

③ - ⑥ Tuyau de vidange (avec son coude rotatif et amovible) avec possibilité de fixation

⑦ Panneau de commande

⑧ Tiroir à produits

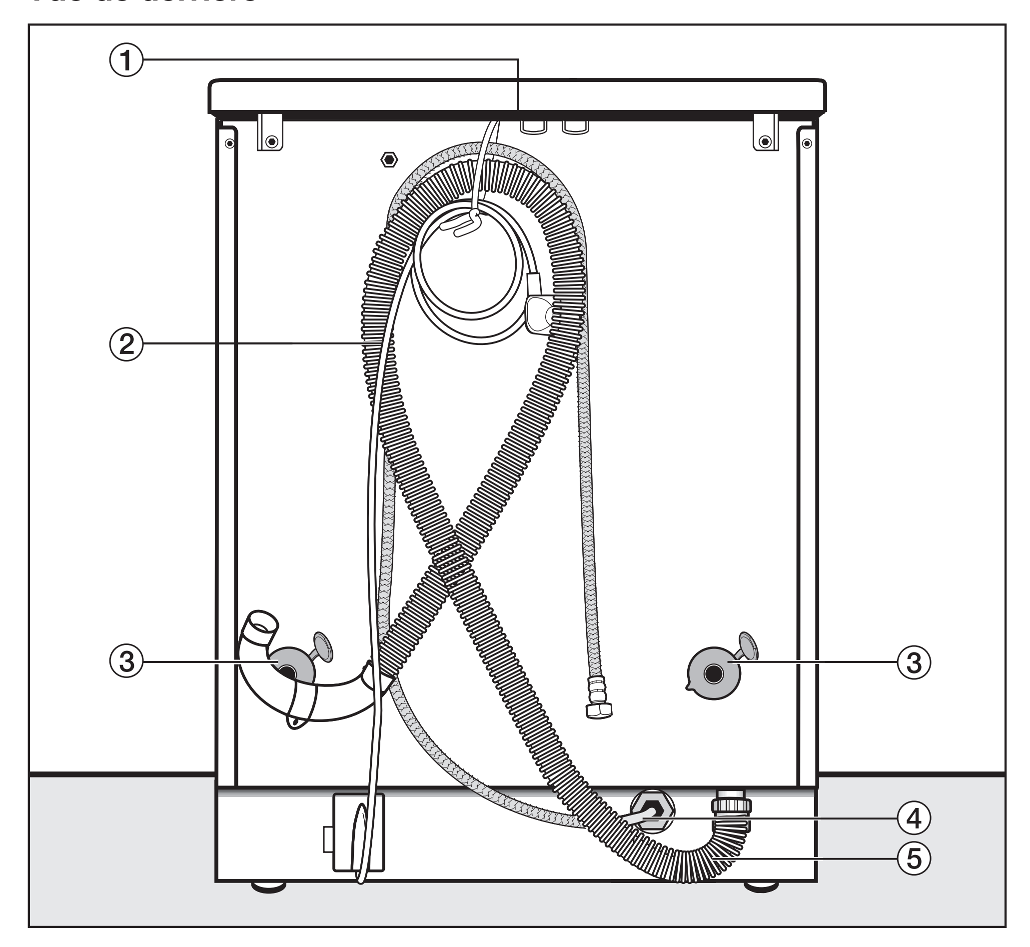
⑨ Porte de chargement

⑩ Clapet d'accès au filtre, à la pompe de vidange et au système de déverrouillage de secours

⑪ Prise pour le transport

⑫ Quatre pieds réglables en hauteur

Vue de derrière



① Plaque de recouvrement avec possibilité de prise pour le transport

② Raccordement électrique

③ Sécurité rotative avec tiges de transport

④ Tuyau d'arrivée d'eau (métallique waterproof, tuyau à armature métallique)

⑤ Tuyau de vidange

Surface d'installation

Un sol en béton rigide offre les meilleures conditions d'installation. En effet, il n'est pas sensible aux vibrations de l'appareil pendant l'essorage, contrairement aux planchers en bois.

Attention :

- Veillez à ce que le lave-linge/sèche-linge soit droit et stable.
- Évitez d'installer le lave-linge/sèche-linge sur des revêtements de sol souples qui peuvent faire vibrer l'appareil pendant l'essorage.

En cas d'installation sur un plancher en bois :

- Placez le lave-linge/sèche-linge sur une planche en aggloméré de minimum 59 x 52 x 3 cm. Cette plaque doit être vissée non seulement aux lattes de plancher, mais également à un maximum de poutres de soutènement du plancher.

Installez de préférence l'appareil dans le coin d'une pièce. C'est là que la stabilité du sol est toujours la plus grande.

⚠ Si vous installez le lave-linge/sèche-linge sur un socle, il **doit** être fixé au moyen d'éclisses. Celles-ci sont disponibles chez votre distributeur Miele ou au service après-vente Miele. Sinon l'appareil peut tomber du socle pendant la phase d'essorage.

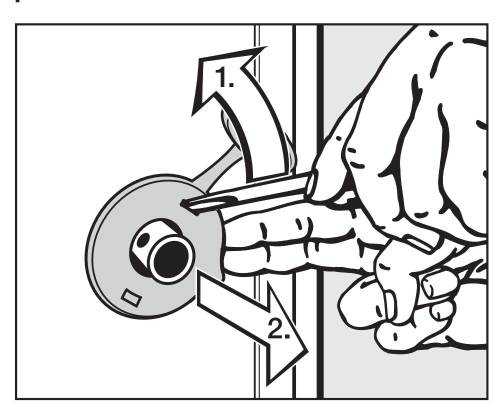
Installation du combiné lave-linge/sèche-linge

Pour transporter le lave-linge/sèche-linge du socle de l'emballage au lieu d'installation, utilisez les poignées avant et le couvercle en saillie à l'arrière.

⚠ La surface d'installation, de même que les pieds du lave-linge/sèche-linge, doivent être bien secs pour éviter que l'appareil ne glisse pendant l'essorage.

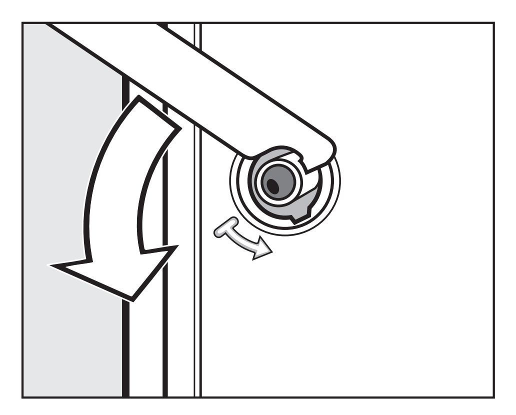
Sécurités de transport

Démontage des sécurités de transport

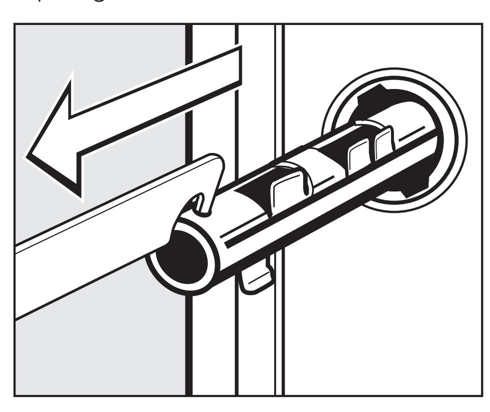


- Retirez les sécurités rotatives à gauche et à droite.

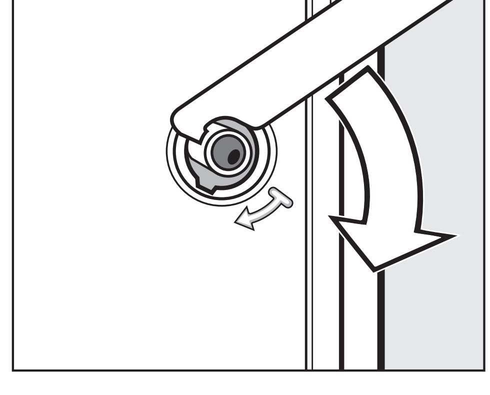
1. Ôtez les sécurités rotatives à l'aide d'un tournevis.
2. Retirez la sécurité.



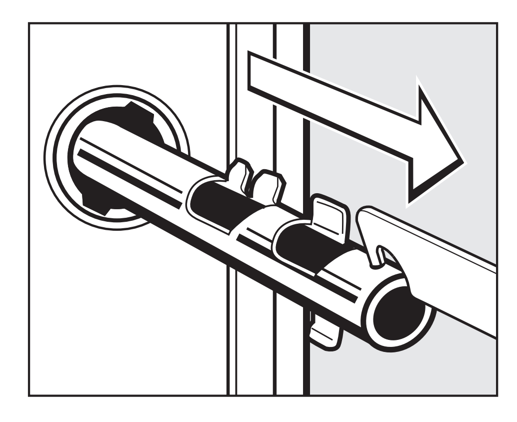
- À l'aide de la clé à fourche fournie, faites pivoter de 90° la tige de transport gauche.



- Retirez la tige de transport.

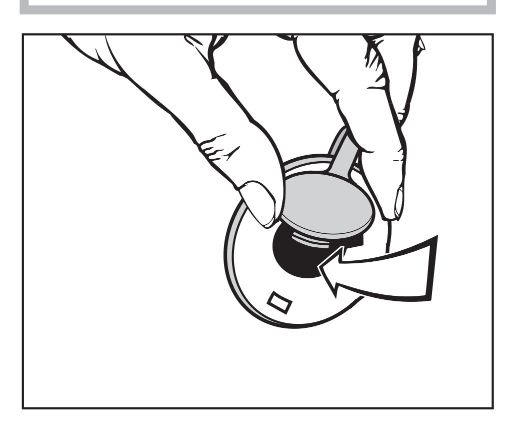


- Faites ensuite pivoter de 90° la tige droite de la sécurité de transport.



- Retirez la tige de transport.

⚠ Veuillez refermer les orifices des tiges de transport afin de ne pas vous blesser.



- Obturez les orifices au moyen des sécurités rotatives et des caches.

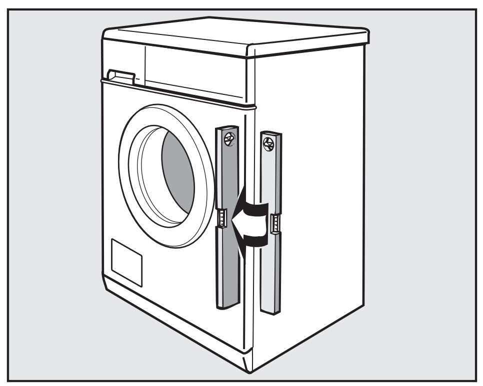
⚠ Le lave-linge/sèche-linge ne peut pas être transporté sans sécurité de transport.
Conservez-les. En cas de déplacement de l'appareil (par exemple pour un déménagement), vous devrez absolument replacer les sécurités de transport sur l'appareil.

Montage des sécurités de transport

Le remontage des sécurités de transport s'opère dans le sens inverse.

Installation du lave-linge/ sèche-linge

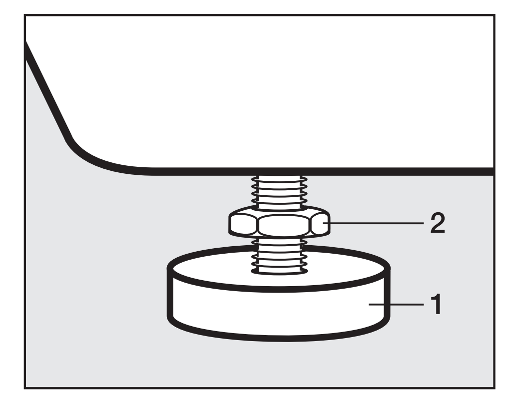
Le lave-linge/sèche-linge doit être horizontal et stable afin de garantir un fonctionnement parfait.



Une installation non conforme augmente la consommation d'eau et d'énergie. Par ailleurs, l'appareil risquerait de se déplacer. L'indication de la charge de linge et du dosage de détergent conseillé pourrait indiquer des valeurs erronées.

Dévissage et blocage des pieds

L'équilibrage de l'appareil s'effectue au moyen des quatre pieds à visser. La machine quitte l'usine pieds vissés à fond.



- Desserrez le contre-écrou **2** dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen de la clé à fourche fournie. Dévissez le contre-écrou **2** avec le pied **1**.
- Vérifiez avec un niveau à bulle si le lave-linge/sèche-linge est droit.
- Enlevez le joint en caoutchouc **1** de son logement. Revissez les contre-écrous **2** avec la clé contre la carrosserie.

⚠ Les quatre contre-écrous doivent être vissés fermement contre la carrosserie. Vérifiez aussi les pieds qui n'ont pas été dévissés pendant l'équilibrage. Sinon, le lave-linge/ sèche-linge risque de se déplacer.

Encastrement sous un plan de travail

Le montage du set de sous-encastrement* et du set intermédiaire* doivent toujours être effectués par un professionnel.

- Un **set de sous-encastrement*** est nécessaire. Le couvercle de l'appareil est remplacé par une tôle de protection. Le montage de cette tôle est indispensable pour des raisons de sécurité électrique.
- Pour l'encastrement sous un plan de travail de 90/91 cm de hauteur, un cadre de compensation en hauteur* est nécessaire.
- Les dispositifs d'admission et d'évacuation et le raccordement électrique doivent se trouver à proximité de l'appareil et rester accessibles.

Des instructions de montage sont jointes au set de sous-encastrement.

Système de protection contre les fuites d'eau de Miele

Le système de protection contre les fuites d'eau de Miele assure une protection complète face aux dégâts des eaux provoqués par les lave-linge/sèche-linge automatiques.

Le système opère sur trois niveaux :

1) le tuyau d'arrivée d'eau

2) le système électronique et la carrosserie

3) le tuyau d'évacuation d'eau

1) Tuyau d'arrivée d'eau

– Protection contre l'éclatement du tuyau

  La pression d'éclatement du tuyau d'admission est de 14 000 kPa.

– Armature du tuyau d'arrivée d'eau

  Le tuyau d'arrivée d'eau est enveloppé d'une armature métallique tissée qui le protège des dommages comme une " seconde peau ".

2) Système électronique et carrosserie

– Bac récolteur

  L'eau qui s'échappe du lave-linge/sèche-linge à la suite d'une étanchéité défectueuse est récoltée dans le bac récolteur. Un interrupteur à flotteur ferme les vannes de sécurité. L'arrivée d'eau se verrouille et l'eau accumulée dans le réservoir d'eau de lessive est pompée.

– Protection contre le trop-plein d'eau

  Ce dispositif permet d'empêcher un trop-plein dû à une arrivée d'eau incontrôlée. Si le niveau d'eau dépasse une valeur-limite, la pompe se met en marche et l'eau présente dans la machine est vidangée de manière contrôlée.

3) Tuyau d'écoulement d'eau

Le tuyau d'écoulement d'eau est protégé au moyen d'un système de ventilation. Cela empêche que le lave-linge/sèche-linge ne se vide.

Arrivée d'eau

Étant donné qu'il est construit selon les normes DIN en vigueur, le combiné lave-linge/sèche-linge peut être relié directement sur une conduite d'arrivée d'eau de ville, sans qu'il soit nécessaire de prévoir un système de protection anti-retour.

La pression d'écoulement doit avoir une surpression de 100 kPa au minimum et de 1 000 kPa au maximum. Si la surpression est supérieure à 1 000 kPa, un réducteur de pression doit être installé.

Le raccordement doit se faire au moyen d'un robinet à visser d'un filet de $^{3}/_{4}$". À défaut d'un tel système, le lave-linge/sèche-linge ne peut être installé sur la canalisation d'eau de ville que par un installateur agréé.

⚠ La pression au niveau du raccordement vissé est inférieure à celle de la conduite d'eau de ville. Testez, dès lors, l'étanchéité du raccordement en ouvrant lentement le robinet d'eau. Le cas échéant, rectifiez le siège du joint et la force de serrage.

Le lave-linge/sèche-linge **ne** peut **pas** être raccordé sur une arrivée d'eau chaude.

Entretien

Si vous devez le remplacer, utilisez exclusivement le tuyau Miele d'origine d'une pression d'éclatement de plus de 14 000 kPa.

Le filtre anti-saleté qui se trouve à l'intérieur de l'écrou-raccord de l'électrovanne ne peut être retiré afin de protéger la vanne de sécurité.

Accessoires pour rallonger le tuyau

En option, vous pouvez acheter un tuyau à armature métallique d'une longueur de 1,5 m. Cet accessoire est disponible chez votre distributeur Miele ou auprès du service après-vente Miele.

Vidange

L'eau est évacuée au moyen d'une pompe de 1 m de hauteur de refoulement. Pour ne pas entraver l'évacuation de l'eau, le tuyau doit être correctement installé. Évitez de tordre ou de pincer le tuyau. La crosse située à l'extrémité du tuyau est orientable et amovible, si nécessaire.

Pour des hauteurs de refoulement supérieures à 1 m (jusqu'à 1,8 m), une pompe de vidange de rechange est disponible auprès de votre distributeur ou du service après-vente.

Possibilités d'installation du tuyau de vidange :

1. Tuyau accroché au rebord d'un évier ou d'un lavabo :

Attention:

- Fixez correctement le tuyau pour éviter qu'il ne glisse de l'évier !
- En cas d'évacuation dans un évier, veillez à ce que la vitesse d'écoulement soit suffisante. Sinon, l'eau risque de déborder ou d'être partiellement réaspirée par le lave-linge/sèche-linge.

2. Raccordement à un tuyau d'évacuation en plastique avec manchon en caoutchouc (un siphon n'est pas indispensable)

3. Raccordement à un évier avec un raccord fileté en plastique

4. Évacuation dans un avaloir (vidange au sol)

Si nécessaire, il est possible de rallonger le tuyau de 5 m maximum. Les accessoires sont disponibles auprès du service après-vente ou de votre distributeur Miele.

Branchement électrique

Le lave-linge/sèche-linge est doté d'un cordon de raccordement et d'une fiche d'alimentation électrique prête à être branchée.

L'accès à la fiche d'alimentation électrique doit toujours être assuré afin de pouvoir débranchez le lave-linge/sèche-linge.

Le lave-linge/sèche-linge doit être raccordé à une installation électrique répondant à la norme VDE 0100.

Afin d'éviter des risques (par ex. d'incendie), nous vous déconseillons de raccorder l'appareil à des rallonges ou des prises multiples.

La plaquette signalétique vous renseigne au sujet de la puissance de raccordement et du fusible à prévoir. Comparez les données de la plaquette signalétique avec les caractéristiques du réseau électrique.

		Charge	Données de consommation			
			Électricité	**Eau,**	**Durée**	
			en kWh	en litres	Lavage court	Normal
Lavage						
Coton	95°C	5,5 kg	1,75	45		2 h 19 min
	60°C[1]	5,5 kg	0,85	45		2 h 39 min
	60°C	3,0 kg	0,63	39	1 h 29 min	
	40 °C[1]	5,5 kg	0,65	57		2 h 19 min
	40 °C[1]	3,0 kg	0,48	39	1 h 10 min	
Synthétique	40 °C[1]	3,0 kg	0,48	50	1 h 06 min	1 h 31 min
Délicat	30°C	1,5 kg	0,33	65	49 min	59 min
Automatique plus	40°C	4,5 kg	0,50	55	–	1 h 27 min
Express 20	40°C	3,0 kg	0,30	26	20 min	
Laine	30°C	2,0 kg	0,23	39	–	39 min
Soie	30°C	1,0 kg	0,25	39	–	36 min
Séchage/essuyage						
Coton	Séchage normal[2]	3,0 kg	1,77	13	–	1 h 28 min
Synthétique	Séchage normal[2]	1,5 kg	0,75	6	–	39 min
Lavage et Séchage.						
Coton	Séchage normal à 60°C[3]	5,5 kg + 2x2,75 kg	3,70	69	–	5 h 20 min
Coton	Séchage normal à 60°C	3,0 kg + 3,0 kg	2,40	52	–	3 h 24 min

Indication pour les tests comparatifs:

1) Programme de test selon la norme EN 60456 – Pour le programme court, l'option *Court* doit être choisie.

2) Programme de test selon EN 61121

3) Programme de test selon EN 50229

Les valeurs de consommation et la durée du programme peuvent différer de celles renseignées ci-dessus en fonction de la pression d'eau, de la dureté de l'eau, de la température de l'eau admise dans le lave-linge, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, des fluctuations de la tension du réseau électrique, des fonctions complémentaires sélectionnées.

Caractéristiques techniques

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	580 mm
Profondeur porte ouverte	975 mm
Hauteur pour encastrement	820 mm
Largeur pour encastrement	600 mm
Profondeur pour encastrement	600 mm
Poids	101 kg
Capacité - lavage Capacité - séchage	5,5 kg de linge sec 3,0 kg de linge sec
Tension de raccordement	voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	voir plaque signalétique
Fusible	voir plaque signalétique
Données de consommation	Voir chapitre Données de consommation
Pression d'arrivée d'eau minimale	100 kPa (1 bar)
Pression d'arrivée d'eau maximale	1000 kPa (10 bar)
Longueur du tuyau d'arrivée d'eau	1,60 m
Longueur du tuyau d'évacuation d'eau	1,50 m
Longueur du cordon d'alimentation	1,60 m
Hauteur de refoulement maximale	1,00 m
Longueur maximale du tuyau de vidange	5,00 m
Diodes électroluminescentes DEL	Classe 1
Labels de conformité	voir plaque signalétique

Avec les réglages, vous pouvez adapter l'électronique du lave-linge/sèche-linge à différents besoins.
Vous pouvez modifier ces réglages à tout moment.

Ouvrir le menu *Réglages* ⚑

- Mettez le lave-linge/sèche-linge en marche.
- Tournez le sélecteur sur*Autres programmes/Réglages*.



- Confirmez en appuyant sur *Réglages* **OK**

Choix d'un réglage et d'une option

- Sélectionnez le réglage de votre choix en appuyant sur les touches ∨ et ∧ puis confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
- Sélectionnez l'option de votre choix et validez.

L'option sélectionnée est indiquée par une coche ou est représentée sous forme de barre d'avancement.

Fermeture du menu Réglages

- Sélectionnez l'option *Retour* ↩ et confirmez celle-ci au moyen de la touche **OK**

Langue ⚑

L'afficheur est disponible en plusieurs langues.

Au-dessus du sous-menu *Langue*, vous pouvez modifier la langue à utiliser.

Le drapeau derrière le mot *Langue* peut vous aider à vous orienter, si vous ne comprenez pas la langue affichée.

Signal sonore

Lorsque le signal sonore est activé, un signal retentit à la fin du programme ou à l'arrêt cuve pleine.

Vous avez le choix entre deux intensités de signal sonore, ou vous pouvez décider de désactiver ce signal.

désactivé (réglage d'usine)

normale

Le signal sonore retentit *normalement*.

forte

Le signal sonore retentit *normalement*.

Heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure selon le format 12 ou de 24 heures et vous avez la possibilité de régler l'heure actuelle.

Format de l'heure

- À l'aide de la touche ∨ ou ∧, sélectionnez le format d'heure souhaité et confirmez-le à l'aide de la touche **OK**.

Réglage de l'heure

- Réglez l'heure à l'aide des touches ∨ et ∧ puis confirmez-la en pressant la touche **OK**. À présent, entrez les minutes et confirmez.

Unité de température

Vous pouvez afficher la température en degrés *°C/Celsius* ou *°F/Fahrenheit*.

Le réglage par défaut est °C.

Luminosité / Contraste

La luminosité et le contraste des messages apparaissant dans l'afficheur peut être réglé selon dix niveaux.

Réglage par défaut : Niveau 5.

La luminosité et la contraste sont modifiés dès que vous sélectionnez une position différente.

Veille

L'afficheur s'assombrit et le témoin lumineux *Start/Stop* clignote lentement afin d'économiser de l'énergie.

L'afficheur s'assombrit toujours

– si aucune sélection n'est effectuée 10minutes après la mise en marche,

– 10 minutes après la fin du programme.

L'afficheur se rallume dès que vous appuyez sur une touche, par exemple.

Par ailleurs, vous pouvez décider d'éteindre l'afficheur pendant le déroulement du programme ou, au contraire, de le laisser allumé.

Fonction activée

L'afficheur se met en veille : L'afficheur s'éteint 10 minutes après le démarrage du programme.

désactivé pdt fonct. (réglage d'usine)

La mise en veille n'est pas activée: L'afficheur reste allumé pendant le déroulement du programme.

Bip de validation

Une pression de touche est confirmée par un signal sonore.

Réglage par défaut : éteint

Code

Le code PIN protège votre lave-linge/ sèche-linge contre l'utilisation par des tiers.

Lorsque le code PIN est activé, vous devez saisir un code d'accès avant de pouvoir utiliser le lave-linge/ sèche-linge.

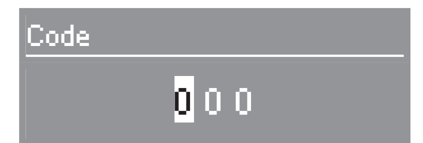
Activation du code PIN



- Sélectionnez *Activer* et validez.

Vous êtes ensuite invité à saisir un code d'accès. Ce code est **125**. Vous ne pouvez pas le modifier.

Saisie du code d'accès.



- Modifiez le premier chiffre à l'aide des touches ∨ et ∧ . Confirmez à l'aide de la touche **OK**. Passez ensuite au second chiffre.
- Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez saisi l'ensemble du code d'accès et confirmez à l'aide de la touche **OK**.
- Après l'arrêt, le lave-linge/ sèche-linge ne peut être utilisé qu'à l'aide du code.

Le verrou est activé dès que vous éteignez le lave-linge/sèche-linge.

Déverrouillage

Lorsque vous mettrez la machine sous tension, il vous sera demandé d'introduire à nouveau votre code.

- Saisissez le code comme expliqué ci-dessus, puis validez.

Le combiné lave-linge/sèche-linge est déverrouillé.

Désactivation du code PIN

La procédure est identique à celle de l'activation du code PIN.

Mémoire

Si une option est sélectionnée pour un programme ou si la vitesse d'essorage proposée est modifiée, le lave-linge/sèche-linge mémorise ces réglages dès le démarrage du programme.

La prochaine fois que vous sélectionnerez le programme, le lave-linge/ sèche-linge vous montrera les paramètres mémorisés.

Réglage par défaut : éteint

Temps prélavage suppl.

Le prévalage pour le programme coton peut être prolongé.

Si vous avez des besoins particuliers pour le prélavage, le temps de prélavage normal de 25 minutes peut être prolongé de 6, 9 ou 12 minutes.

Rythme délicat

Lorsque la fonction Délicat est activée, les rotations du tambour sont réduites. Vous pouvez ainsi laver en douceur des textiles légèrement souillés.

Vous pouvez sélectionner Délicat pour les programmes *Coton* et *Non repassable*.

La fonction Délicat a pour effet que chaque phase de lavage de ces programmes se déroule au rythme délicat.

Réglage par défaut : éteint

Refroidissement bain

À la fin du lavage principal, un complément d'eau arrive dans le tambour pour refroidir le bain de lavage.

Le refroidissement du bain de lavage a lieu lorsque l'on sélectionne les températures de 95°C et de 75°C.

Le refroidissement du bain de lavage doit être activé dans les cas suivants

– si le tuyau d'évacuation est accroché à un lavabo ou un évier, pour éviter tout risque de brûlure,
– dans les immeubles où les tuyaux d'écoulement ne répondent pas à la norme DIN 1986.

Réglage par défaut : éteint

Protection antiplacage

Pour diminuer les risques de formation d'un anneau de linge, la vitesse d'essorage peut être limitée en fin de programme. (Activable uniquement en mode " Laver et sécher sans interruption ").

Vous avez le choix entre les options 1200 tours/min (par défaut), 1100 tours/min, 1000 tours/min und 900 tours/min.

Paliers séchage

Vous avez la possibilité de régler les paliers de séchage pour les programmes *coton* et *non repassable* selon vos besoins individuels.

Choisissez le réglage souhaité et décidez si le linge doit être plus humide ou plus sec après le séchage.

Prolongation refroid.

Vous pouvez prolonger la phase de refroidissement avant la fin du programme. Les textiles sont ainsi agréables au toucher.

Vous pouvez régler une prolongation de 0 min. à 18 min.

- Réglez l'heure à l'aide des touches ∨ et ∧ puis confirmez-la en pressant la touche **OK**.

La durée du programme s'allonge de manière correspondante.

Infroissable

L'option Infroissable permet d'éviter le froissement des textiles en fin de programme.

Le tambour tourne encore pendant maximum 30 minutes après la fin du programme. Vous pouvez ouvrir l'appareil à tout moment.

<u>fonction activée :</u> L'option Infroissable est activée (par défaut).

<u>éteint :</u> L'option Infroissable est désactivée.

La marque Miele est une référence en matière de soin du linge. Les lave-linge Miele vous offrent de nombreux programmes spéciaux dont le déroulement est spécialement mis au point pour des textiles spécifiques. Avec le développement de sa propre série de produits de lavage et de soin du linge (CareCollection), Miele vous propose un système unique pour le lavage et l'entretien de votre linge.

Voici une présentation des produits de la CareCollection Miele pour le linge. Vous pouvez commander ces articles et bien d'autres encore sur Internet :



Vous pouvez également commander ces produits au service après-vente.

CareCollection

Lessives spéciales Miele

Textile moderne

La lessive "Textile moderne" permet de laver et d'entretenir efficacement les vestes d'extérieur imperméables et respirantes.

Textile sport

La lessive spéciale Textile sport Miele nettoie les vêtements de sport et les tissus en microfibre avec beaucoup de douceur. Votre linge est rafraîchi rapidement, les mauvaises odeurs sont éliminées.

Duvets

Cette lessive spéciale contient des tensio-actifs doux et des agents actifs naturels pour conserver la souplesse des plumes et ainsi le volume des duvets, couettes, oreillers.

Liquide imperméabilisant

Le liquide imperméabilisant Miele enveloppe les fibres textiles et leur donne un effet hydrofuge, coupe-vent et antisalissant sans rendre la surface des vêtements collante. Le textile conserve entièrement ses propriétés respirantes et son élasticité.

Lessive UltraWhite

La lessive universelle Miele en poudre convient particulièrement au lavage du linge blanc et clair et du linge très sale.

Lessive UltraColor

La lessive couleurs UltraColor Miele convient particulièrement au lavage de linge de couleur ou noir. Sa composition chimique permet d'éliminer les taches dès les basses températures. Vos tenues favorites gardent leur éclat et ne déteignent pas.

Lessive pour textiles délicats

Pour laver particulièrement délicatement votre linge précieux, comme la laine et la soie, utilisez la lessive "Textiles délicats" Sa formule spéciale lave parfaitement dès 20°C et préserve les couleurs de votre linge fin.

Adoucissant

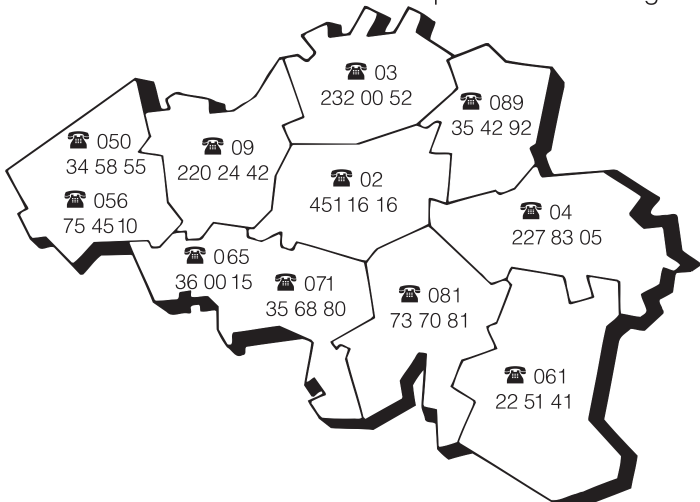
L'adoucissant Miele donne à votre linge une bonne odeur de propreté, particulièrement fraîche et naturelle. Il empêche que le linge se charge en électricité statique au séchage et rend le linge extrêmement doux et agréable au toucher.



S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem

Réparations à domicile

En cas de panne, plusieurs techniciens spécialisés Miele sont à votre disposition dans votre proche voisinage. Choisissez donc le numéro de téléphone de votre région.



Service "Pièces détachées et accessoires": (02) 451.16.00
Pour tout autre renseignement, Service "Intérêts Consommateurs": (02) 451.16.80
Télécopieur: (02) 451.14.14
Internet: http://www.miele.be

Miele Luxembourg S. à R.L.
Z.I. Luxembourg-Gasperich, 20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011 – 1010 Luxembourg
Réparations: 49711-20, -22
Pièces de rechange: 49711-36
Informations générales: 49711-28, -29

Allemagne - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Sous réserve de modifications/3813 M.-Nr. 09 441 830 / 01

